Ն՝ 5139 1902 ԱՊՐԻԼ 30 ՇԱԲԱԹ 1320 ՄԵՍԻՐԻ 5 ՕՆ ՍԵՔՌԻԶԻՆՃԻ ՄԻՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԵՐԻՏԵԻ ՃԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

1877 ՍԿՍԵՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 պալբգ	6 պալբգ	3 պալբգ
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիյէ 20 ղշ.տան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(جریدهٔ شرقیه) (۱۲۹۳ سنه‌سنده تأسیس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Շնչի վէ Յիւնսի սահիպէ ղշ.	5
Կիւնսի սահիպէ սաթերը »	3

Իտարէխանէսի Սթանպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասընտա տրը։ Բեռաֆիֆէի մէվատտ հաղգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվատտը նաֆիյա տաքի պէնտլէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրաղ իտտէ օլունմայաճագ։

ԿԻՒՆԼԻԿԻ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԱՐԹԻՆԻՔ ԱՏԱՍՔ ՖԷԼԱՔԷԹԻ

Թէլէկրաֆլար վէ Էվրոբա կազէթալարը՝ Մարթինիք ատասընտա վուգուպուլան ֆէլաքէթի հաղգընտա տիւն պիր թազը թաֆսիլատ կէթիրմիյլէր տիր։ Էրպապը թարիխին գավլինէ կէօրէ, մուգատտէմա Անթիլ տաղլարը նամբյա պիր սիւսիլէ (լեռնաշղթայ)ընդն սիւսախէք բարբանմասը յա վիճտուտ կէլէն քիչիք վէ պէօյիք Անթիլ ատալարընտա մէվճուտ պիր սրբա վէզանար՝ արա սրբա աչըլմագտա իմիշլէր։ Անթիլ ատալարընտան Մէն Թօմաս ատասը սէքէնէսի 150 սէնէ զարֆընտա գասբրկա եիւզինտէն 7 ռէֆա հէման քեամիլէն մահվ օլմուշլար տր։ Մարթինիք ֆէլաքէթի՝ անսրզէն տէնիլէնէք պիր սուրէթտէ վուգու պուլմըշ տր։ Կէրչի Բէլէ տաղը պիր գաչ կիւնտէն պէրու ֆաալիյէթտէ իմիշ իսէ տէ, պէօյիք պիր թէչիքէտէն գօրգուլմայօր իմիշ, զիրա մէզքիւր աթէշֆիչան տաղ՝ 50 սէնէտէն պէրու քեամիլէն սէօնմիշ ատտ իտիլմէքտէ օլուպ, մէզքիւր տաղըն էթէկինտէ քեահն Մէն Բիւր չէհրի տախի զահիրէն աթիսի էմին պիր սուրէթտէ թէրագգը իտէրէք, զայէթ իշլէք վէ օլտուգճա ճէսիմ պիր լիման հալինի ալմըշ իտի։ Ղա չէհիր՝ էլեէվմ խարապէ հալինտէ պուլընըպ, Մարթինիք ատալարընդն չըմալը զարպիսկնտէ քահն Ցօմինիգա ատասընտաքի վօլգանլարա գօրգուլաճագ պիր հալ կէօրիւլմէքտէ տիր։ Ճիվար ատալար էհալիսի՝ Ինկիլիզ վէ Ամերիգա ամէրիկէլիրինտէ սրզընմագաա իմիշլէր։ Մարթինիք ատալարընդն ճէնուպ ճիհէթինտէ քահն Մէն Վէնսան ատասընտաքի վօլգանտան հասըլ օլան թօզ՝ Պարպատոս ատասընտաքի ճատտէլէրի, աղաճլարը վէ էվլէրի էօրթմիշ վէ հէյէճանը ումուտի հուսուլէ կէլմիշ տիր։ Նիհայէթ չու սրբատա Անթիլ ատալարընտա պէօյիք թէչիլքէլէրտէն գօրգուլըյօր։ Պիր գաչ տագիգա զարֆընտա օ թարաֆլարատա տիկէր չէհիրլէրին տէ մահվ օլմասը իհթիմալտէն պախտ տէյիլ տիր։ Իշպու ֆէլաքէթ հագգընտա իբինճի սահիֆէմիզտէ տիկէր պաղը թաֆսիլատ տէրճ օլունմըշ տր։ Թէլէֆ օլան նուֆուսուն մրգտարը 30,000է գատար էնմիշ իսէ տէ, պու ֆէլաքէթին պէօյիւքլիկինտէն պիր չէյ էքսիլթէմէմէքտէ տիր։

Էվրոբայա սէյահաթ իտէն Իրան Շահը՝ Պագույա միւվասէլէթ իտէրէք, ֆէվգէլատտէ բարլագ պիր սուրէթտէ իմթիգպալ իտիլմիշ տիր։

Ռուսիա Զարը իլէ Պուլկարիսթան բրէնսի արասընտա թէլէկրաֆլար թէսաթի օլունտըգընը Պուլկար կազէթալարը եազըյօրլար։

Բրէնս Ֆէրտինանտ՝ կէչիրտիկի գազատան տօլայը Ֆրանսա բէիսը ճիմհուրը, Սբրպիա գրալը վէ Ռուսիա վէ Աւսթրիա խարճիյէ նազըրլարը թարաֆընտան թէպրիք թէլէկրաֆլարը ախզ իթմիշ տիր։

Մըսբրտա Միթկա Ռէր եանկընը հագգընտա ալընան թաֆսիլատա կէօրէ, չէրրին նըսֆի վէ եախսա իւչտէ պիր գըսմը մահվ օլմուշ տր։ Էվվէլկիի 300 քիշինին տիրի տիրի եանտըգը սէօյլէնիյ իսէ տէ, բէսմի բարօրթօլարտան 50 քիշի օլտուգը անլաշըլըյօր։ Պիր Մըսբը կազէթասը՝ թէլէֆ օլանլարդն ատտի 6ԿԷ, վէ տիկէր պիր կազէթատա 200է պալիղ օլտուգընը եազըյօրլար։ Մատտի խասարաթընն 200,000 լիրա օլտուգը սէօյլէնիյօր։ Եանկընդն էն տէհշէթլի պիր սրբասընտա պաղը ատտիար եազմաճընը իշիւն էվլէրէ հիճուսմ իթմիշլէր տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՐԷՈՄԻ.—Տիւնքի բաղար էրթէսի կիւնիւ Ռումանիա սէֆիրը ճէսիտի էսալ. Մ. Լանօվարի՝ ճէնապէրի համիլ օլաբգը իթիմանամէլէրինի թագտիմ իչիւն մայէթի մէմուրլարբյա պէրապէր մէրասիմը միթատ իլէ Մապէնը Հիւմայունը Միւլիւքեանէյէ աղիմէթլէ, սուրէթը բէսմիյէտ հուզուրը շէվքէթմէվգիւրը հաղրէթը Բատիշահիտէ շէրէֆը մէսուլա նաիլ օլմուշ տր։

Խաս Ախըրտան թախսիս պույրըլան արապալար տիւն էօյլէնտէն էվվէլ սէֆարէթխանէյէ կիտէրէք, սէֆիր հաղրէթլերիյլէ մէմուրիմը սէֆարէթի Եըլարդ սէրայընա կէօթիւրմիշլեր տիր։ Պիրինճի արապատա սէֆիրը իլէ թէչրիթաթիի խարիճիյէ մուավինի սատտ. Հիմի պէյ հաղրէթլերի, իքինճի արապատա սէֆարէթ պաշ քեաթիպի Մ. Տէրուս, քեաթիպ Մ. Լանօվարի, իւչինճի արապատա ժէնէրալ գօնսօլօսը Մ. Պանկէսգօ, վիսգօնսօլօս Մ. Միցցի, սէօրիւնճի արապատա պաշ թէրճէման Մ. Լահէյ, տագթ. Սթէգուլիս, Մ. Դօնսթանթինիտի վէ Մ. Պօրտէանօ պուլընմագտա իտի։ Սէֆիր՝ պիրինճի ռիթպէտէն Մէճիտի նիշանընը թաալիգ էյլէտիկի կիպի, տիկէր մէմուրլար տա իւնիֆօրմալարընը կիյիմիշլեր, վէ հաիզ օլտուգլարը Օսմանլը նիշանլարընը թաալիգ էյլէմիշլեր իտի։ Մապէյնը Հիւմայունա միւվասէլէթ իտիլտիքտէ, սթէուֆ. Իպրահիմ պէյ հաղրէթլերի՝ սէֆիրի հուզուրը Շահանէյէ կէօթիւրիպ, Մ. Լահօվարի իթիմանամէսինի թէսլիմ իթմէք միւնասէպէթիյլէ իյրատ իթտիկի նութգտա, Թիւրքիա վէ Ռումանիա պէյնինտէ միւնասէպաթը հասէնէնին պագա վէ իտամէսինի չալըշաճաղընը վատ։ վէ թարաֆը հաղրէթը Բատիշահիտէն տախի Մ. Լահօվարինին նասպընտան տօլայը պէյանը մէմնունիյէթլէ, Ռումանիա հագգընտա այնը հըսսիյաթ պէյան պույրուլմըշ տր։

—Տիյարպէքիր վալիլիկինէ թային օլունան սատտ. Ֆարիգ բաշա հաղրէթլերի՝ տիւն Մապէյնը Հիւմայունա ազիմէթ վէ արզը ուպուտիյէթ էյլէտիքտէն վէ պիրվարթա իլթիֆաթը Սէնիյէյէ նաիլ օլտուգտան սօնրա, մահալը մէմուրիյէթինէ կիթմէք իւզրէ եօլա չըգմըշ տր։

—Շիմտիյէ գատար մուայէնէտէն խարիճ թութուլան էճգա թիւճճարլարը մաղազալարընդն տա պատէմա էճգալանէլէր կիպի վագրթ վագրթ մուայէնէ իթթիրիլմէսի՝ Մէճլիսը Սըհհիյէ թարաֆընտան թահթը գարարա ալընմըշ տր։ Իշպու գարար իւզրինէ իլգ տէֆա մուայէնէ իթթիրիլէն պիր էճգա թիւճճարընդն մաղազասընտան ալընան 8-10 չէչիտ էճգանդն այրը այրը իճրա գըլընան մուայէնէլէրի նէթիճէսինտէ, ճիւմլէսինին իլէ եարամազ պիր հալտէ պուլընարը անլաշըլըրընտան, էճգա թիւճճարլարը հագգընտա իգթիզա իտէն մուամէլաթընդն իճրաբանա պաշլանմըշ տր։

—Մալիյէ նազարը տէվլ. Ռեշատ բաշա հաղրէթլերի՝ տիւն Պապը Ալիյէ պիլաղիմէ՝ Զաթը հաղրէթը Սաարազամի վէ Խարիճիյէ նազարը տէվլ. բաշա հաղրէթլերիյլէ միւլագաթ էյլէմիշ տիր։

—Տէրտէսթը ինչա պուլընան Բիյագ-Համա չըմէնտրֆեր խաթթընդն Բիյագտան Պաալպէք գատար օլան դըմանընդն ինչաթը պու կիւնլերտէ խիմամ պուլաճաղընտան, գապպը մուվագգագ մուամէլէսինի իճրա իչիւն պա իրատէի Սէնիյէ տէմիրէօլլար միւտիրի աթուֆ. Խայրի պէյ հաղրէթլերինին թահթը ըիյասէթինտէ ֆէնն միւշավիրի սաատ. Սէրվիչէն էֆ. իլէ Տէմիրէօլլար իտարէսի միւհէնտիսլէրինտէն միւրէքքէպ թէշքիլ օլունան գօմիսիօն՝ պու կիւնլերտէ եօլա չըգաճագ տր։

—Մէյհան նէհրինին սուրը՝ Ատանանընդն պիր իքի սաաթ աչաղըսընտա պաղը արազիյի պատարագ հէր սէնէ պիր չօգ մահսուլաթ զայ օլմագտա օլտուգընտան, պունդն մէնի չարեէրինի միւգաքէրէ իչիւն վիլայէթէճէ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իսթիմիշ տիր։ Մէգքիւր գօմիսիօն՝ պունդն իչիւն իգթիզա իտէն բարալը ալէագատարարատան ճէմ իտուպ, ֆէնն մէմուրլարը վէ միւթէպէրընը զերրա մարիֆէթիյլէ իյճապ իտէն սէտտէրի եարտրրաճագ, վէ սարը ամէլիյաթը իճրա իթիտրէճէք տիր։

—Դայսերի Ռում մէթրօբօլիտի Եուսաննիս էֆ. չէհրը մէգքիւրտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մումմիլէյհ ասլէն Դայսերլի օլուպ, Ալէմանիատա իքամալը թահսիլ իտէրէք Ֆէնէր մէքթէպը քէպիրի միւտիրիկինէ վէ հէյատէլի ատա մէքթէպի մուալիմ լիկինէ թային օլունմըշ տր։ 1886 թարիխինտէ տէ Բաթրիգ գայսարամըզընը էյլէմիշլեր իտի։ Մապէյնը Հիւմայունա միւվասէլէթ իտիլտիքտէ, սթէուֆ. Իպրահիմ պէյ հաղրէթլերի՝ սէֆիրի հուզուրը Շահանէյէ կէօթիւրիպ, Մ. Լահօվարի իթիմանամէսինի թէսլիմ իթմէք միւնասէպէթիյլէ իյրատ իթտիկի նութգտա, Թիւրքիա վէ Ռումանիա պէյնինտէ միւնասէպաթը հասէնէնին պագա վէ իտամէսինի չալըշաճաղընը վատ։ վէ թարաֆը հաղրէթը Բատիշահիտէն տախի Մ. Լահօվարինին նասպընտան տօլայը պէյանը մէմնունիյէթլէ, Ռումանիա հագգընտա այնը հըսսիյաթ պէյան պույրուլմըշ տր։

—Իզմիրտէ Բանինիս գլիսպի թարաֆընտան թէրթիպ օլունան վէյօսիրէտ վէ այագ եարըշլարը վէ ժիմնասթիգ օյունլարը կէչէն հաֆթա իճրա օլունմըշ, վէ բէք չօգ էհալի հպրը պուլընը պիր մուգիգա թադմը կիւզել մօրսօլար թէրէննիւմ իթմիշ տիր։ Պու մասիւմաթը իթա իտէն մուսպիրին պէյանընա կէօրէ, Իզմիրտէ չիտտէթլի սրճագլար պաշլամըշ օլուպ, չիչէք խասթալըը տա մէվճուտ իմիշ։ Սատեիան էֆ. Սպարթալը՝ պէյտիյէ մէճլիսի ազալընընա նասպ օլունմըշ տր։

—Շըմէնտրֆէրլէր ինչաաթ միւթահհիւտի գանթ Վիթալիս պու կիւնլերտէ Տէրսաատէթէ կէլէճէք տիր։

—Պէյքթաշտա սաքին սարրաֆ Կարապէտ էֆ. Ց, Ցակոբեան էվվէլքի կիւն Մըսբրը օղլու թարլասընտա պիրտէն պիրէ իւզերինէ պիր ֆէնալլգ կէլէրէք եէրէ տիւշմիշ վէ մէմուրինը զապրթա թարաֆընտան կէօրիւլէրէք պիր արապայա գանուլըպ էճգալանէյէ կէօթիւրիլմիշ վէ նիւզուլ իսապէթ իթտիկի անլաշըլըպ թէտավիսինէ չալըշըրմըշ տր։ Մումմիլէյհին իւզերինտէն 13 լիրալըգ պանգնօթ իլէ 13 մէճիտիյէ վէ 69 ղշ. ուֆագլըգ բարա զուհուր իթմիշ վէ Թաղ. Եպրհուրդա թէսլիմ օլունմըշ տր։ Մումմիլէյհ պիր վագթատան պէրու գալպ խասթալընա միւպթէլա իտի։

—Սթրումճա եէնիքէօյինտէն 23 քիշի՝ կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Սէլանիք իսթինաֆ մահքէմէսի հուզուրընտա մուհաքէմէ իտիլմիշլեր տիր։ Պունլարա աթֆ օլունան ճիրմ սէքիզ նէվ օլուպ, միւթէէհիմիրին միւտաֆասը իչիւն 8 ավգաթթ թային օլունմըշ տր։ Միւթէէհիմիրէտէն 6ը պէրաէթինէ, 8ինին ղըյասէն իտամընա գարար վերիլիպ տիւկէլերի միւէպպետ քիւրէքտէն 30 սէնէ գալէպէնտիկէ գատար մուխթէլիֆ ճէզալարա մահքիմ օլմուշլար տր։

—Հիւքիւմէթը Սէնիյէ նամընա օլարաք, Ալէմանիատան սաթրն ալընան Մավզէր ֆիչէնքլերինտէն 1350 սանտըգ Տէրսաատէթէ կէթիրիլմիշ տիր։

—Ֆաթիհտէ Բում Բալանկալը Իսրահիմին զէվճէսի Էմրուլլահ հանըմ՝ էվվէլքի կէճէ Ագսէքի մահալլէսինտէ միւսաֆիր օլարը պագգալ Սիւլէյմանընդն էվինտէ եարալը օլտուղը հալտէ պաղըրմագտա օլտուղը զապրթա թարաֆընտան խապէր ալընմասը, հէման մէզքիւր էվվէ կիտիլմիշ, վէ մէզպուրէնին պօյնունդն սաղ թարաֆընտան սօգուլան վէ տիկէր թարաֆտան չըգան պուչաղ իլէ եարալանաղը կէօրիւլմիշ, վէ սէօզ սէօյլէմէյէ միւգթէտիր օլմասընընտան, սէտեա իլէ խասէքի խասթախանէսինէ կէօթիւրիլմիշ տիր։ Զապթէյէ թապիպլերի թարաֆընտան մուայէնէ իտիլտիքտէ, մէզպուրէնին հէմ պօյնընտա վէ հէմ տէ արգասընտա եարա կէօրիւլմիշ տիր։ Իսթիճվապ իտիլտիքտէ, «Պէնի զէվճիմ վուրը» տէյէպիլմիշ տիր։ Զապրթաճա թահգիգաթա տէվամ իտիլմէքտէ տիր։

—Լտիրնէ Դարուսընտա թէքիր Սէրայընտա պիր ճինայէթ վուգուա կէլմիշ տիր։ Պրուսալը Սալիհ էֆ. էվվէլքի կէճէ էվինտէ կիթմէքտէ իքէն թէքիր Սէրայը էօնինէ կէլտիկի սրբատա, մէճհուլ պիր ատամ՝ արգասընտա կէճէլիք էնթարիսի օլտուղը հալտէ մումմիլէյհին էօնինէ չըգըպ պուչաղ իլէ սոլ քիւրէկի վէ սոլ գոլը իլէ արգասընտան թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալամըշ տր։ Օ սըրատա եարալը Սալիհ էֆ. ճան ալէամէթի իլէ պըշաղա սարբլոգընտան տիքի էլինտէն տախի եարալանըպ եէրէ տիւշմիշ տիր։ Զապրթա մէմուրլարը վուգու պուլան ճինայէթտէն խապէր ալըր ամազ, մահալը վագտայա կէթիրիլպ մէճբուրէն իֆտատէսինէ միւրաճաաթ իթմիշլեր իսէ տէ, սէօյլէմէկէ իգթիտարը օլմասընընտան պիր սէտեայա գօնըլարագ, Պալաթտաքի եահուտի խասթախանէսինէ նազլ օլընմըշ տր։ Մէրգում եալընը՝ «պէնի ճէրհ իտէնի կէօրսէմ թանըրըմ» տէյէպիլմիշ տիր։

Գաթիլին՝ թէրսանէտէն թարտ օլընմըշ սապգալը Մէհմէտ օլտուղը անլաշըլմըշ վէ թէհարրիյաթա պաշլանմըշ տր։ Իհթիմալ քի՝ ճարիհ պաշգասընը պէքլէրքէն եանըլարագ Սալիհ էֆ.յի եարալամըշ տր։

—Պէյօղլունտա Գալաթա Սէրայը գարշըսընտա Մէյմար սօգաղընտա թէրզի Վէնսանընդն էվինտէն էվվէլքի կէճէ զուհուր իտէն եանկընդն հագգընտա աթիտէքի թաֆսիլաթ վէրիլմէյօր. եանկընդն մէզքիւր էվին ալթ գաթընտա մօպիլէճաճը խաչօնդն օտասընա եագընդն նէրտիվէն ալընան զուհուր էյլէմիշ տիր։ Նէրտիվէկ ալթընտա պիր խալի գարեօլա մինտեր օթիրը պուլընմագտա իմիշ։ Եանկընդն վուգուընտա մահալը մէզքիւրէ կէլէն զապրթա մէմուրլարը վէ տիկէր պաղը զէվաթ մէզքիւր էվատէն չօգճա տիման չըգտըրընը կէօրմիշլեր, գարուլը թէքմէ իլէ դըրտրգլարընտա տիմանդն չօգալընտան իչէրէյէ կիրիլմէք գաալիլ օլմամըշ, էվին իչինտէ էրքէք գատան պաղըրմագտա պուլընմըշլար տր։ Գալաթա Սէրայը թուլումպալարընտան իքիսի եանկընդն մահալլինէ ճէլպ իտիլէրէք սու պասըրմըշ իսէ տէ, էվին ալթ գաթը ալեվ իչինտէ գալմըշ տրը։ Էվին իչինտէքիլերին պաղըրըշ իւղերինէ իթթիսալինտէքի էվտէն՝ ատէշ զուհուր իտէն էվվէ կիրիլմիշ տիր։ Տիւման՝ էվին հէր թարաֆընը գարպատրընտան, իչէրտէքիլեր՝ պաղըրմայա պաշլամըշլար տրը։ Տիւման իչինտէ գալանլար չաշրըմըշ պիր հալտէ ճիւմիսի գուրթարրըմըշլար տրը։ Ատէշ պու սըրատա էվին հէր ճիհէթինի գարայարագ էվին արգա թարաֆընան չըգան ալէվ՝ իթթիսալինտէքի էվվէ սիրայէթ էյլէմիշ իսէ տէ, էվ ճիւզիճէ եանտըզը հալտէ պասըրըրմըշ տրը։ Զապրթաճա վէնսան վէ Խաչօնդն եէքտիկէրինէ միւպային կէօրիւլէն իֆտատէլերինէ նազարէն եանկընդն Վէնսան թարաֆընտան իյգա իտիրտիկի անլաշըլըպ, Խաչօնդն տախի պու իչէտ զիմէտխալ օլմասը չիւպհէսիլ իլէ հէր իքիսի թահթը թէվգիֆէ ալընմըշլար տրը։ Մէզքիւր սօգաղտա պուլընան տիկէր էվլէրտէն պիր կէօնա եչէա չալընմաղա մէյտան վէրմէմէք իչիւն տիգգաթ իճրա օլունմըշ տր։

—Իսքէնտերուն թարիգիյէ Պէյրութտան կէլմէքտէ օլան «Բրէնս թօսգան» նամ Ինկիլիզ վաբորը՝ կէչէն բազարսապահրը հալանդն սիսլի օլմասընա մէպնի Մէրսին ֆէնէրիյլէ Վիրանչէհրի արասընտա սրդա օ թուրմըշ օլմաղա, գուրթարրըմասը իչիւն թէտապիրը լազմէ իթթիսաղ օլունըպ, Ատանա վալիսի տախի պիզզաթ մահալը վագտայա կիթմիշ տիր։ Վաբոր՝ 3 սաաթ սոնրա սալիմէն երուզտիրիլիպ, 3 եօճու իլէ Մէրսինէ սիտ եիւքիւնի խաքէրէյէ չըգարմըշ տր։

—Կէչէն ճուման երթէսի կիւնիւ Ամֆոթատտա շիտտէթլիճէ պիր զէլզելէ վուգու պուլմուշ իսէ տէ, պիր կէօնա զարարը մուճիպ օլմամըշ տր։ Սիվաս վիլայէթինէ Համիտիյէ, Գիյուլհիսար վէ Էլվէճբէ գազալարընտա տախի ախիրէն զէլզէլէ հրա խիլմիշ տիր։

—Թէգգաիւա Սանտրը ախատթընդն հիշ պիր մահալէ սարբի խիլմէյերէք տաղրուճա սանտրդա իրսալի հագգընտա մագամը Սատարէթտէն եաղլան թէղքերէ իւղերինէ Օրման վէ Մէհատին վէ Զրաաթ միւլհագաթ մէմուրլարընա թէպլիղաթ իճրա խիլմիշ տիր։

—Թօրխանէաէ սաքին Ատիլ տիւն կէճէ Գատրիլեր եօգուշտա Բէճէպ էֆ. խամինտէ պիրինի եարալայըպ գաչաճաղը սրբատա տերտէսթ իտիլմիշ տիր։

Քէղա տիւն կէճէ Թօրգաբուտա սաքին քէրէքճի Անասթաշ՝ պիրատերի եանի թարաֆընտան եարալանմըշ տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ցիւն պապահ Բաթրիգ Օրմանեան Ամեն. Ց. Մաղաքիա Սրբազան հաղրէթլերի՝ Զաթը հաղրէթը Սատարէթանահինին գօնաղընա ապիմէթ իտէրէք, միւշարէլէյհ հաղրէթլերի իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

Մէքքէաթէքը դայրը Միւսիմի միւֆէթթիշլերի Սիւրէյա վէ Ահմէտ պէյլեր տիւն Մէարիֆ նէզարէթը ճէլիլէսի թարաֆընտան Խապքեյ միլլի մէքթէպլերինի գիյարէթ իթմիշլեր, չակիրանընդն Թիւրքճէ լիսանլարընը իմթիհան էյլէմիշլեր, վէ անլէրին պուլիսանտա թէրագգը ումէհարէթլերինի պիմիշահէտ պէյանը մէմնունիյէթ իթմիշլեր տիր։

Արմաշ Դպրեվանքը Փոխ-Տեսուչը Տ. Փորգոմ վարդապետ՝ Խարբերդատան քարոզիչնիք մէմուրիյէթիյլէ թալեպ օլունմըշ տրը։

Տէրսաատէթտէ պուլընան Գայսերի էրմենի Գաթօլիք մէրրխասասը հիւրմ. Մատթէոս Եպսկ. Սիսլեան կէլէճէք ճուման կիւնիւ էնգարէ թարիգիյէ մահալը մէմուրիյէթինէ կիտէճէք տիր։

Բազար կիւնիւ Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլերի խասքէօյտէ պուլընտըղը սրբատա, մահալլի Ռում բազարըը յա խախամ վէքիլի Բաթրիգը միւշարէլէյհի զիյարէթ իթմէլերինդն տօլայը Տ. Դնել վէ Տ. Տիրայր վրդ.լեր՝ մումմիլէյհիմիզ Բաթրիգ Սրբազան նամընա իտտէի զիյարէթ էյլէմիշլեր տիր։ Բաթրիգը միւշարէլէյհ՝ Գալֆաեան գըղալը Որբանոցընտա պուլընտըղը էսնատէ մէզքիւր Որբանոց Խնամակալը Ստեփան բաշանդն վէֆաթը հասէպիյլէ Երանուհի մայրապետ՝ Որբանոցա Բաթրիգխանէ Դիւանապետի Թէլեան Բարթող էֆ.նին Խնամակալ թային իտիրմէսինի թալեպ իթմիշ տիր։ Թէլեան էֆ. օ սրբատա օրատա պուլընտըղընտան՝ էֆ.ի մումմիլէյհէ պու վազիֆէյի գապուլ իթմէսի թէքլիֆ իտիրմիշ, վէ պու պապատէ թէպրիքատ վուգու պուլմուշ տրը։

«Մաիւմաթ»տա օգունմըշ տրը.—«Պիլա վարիս վէֆաթ իտէն արապաճը Վիչէնին էմվալը մէթրուքէսի հագգընտա էվգաֆը Հիւմայուն միւֆէթթիշլիկինճէ թահգիգաթ վէ թէսգիգաթ իճրա խիլմէքտէ օլտուղընը էվվէլէէ եազմըշ իտի։ Ախիրէն ալընան մալիւմաթա կէօրէ, Սուլթան Դաւանճանընդն մուհաքէմէսի պագբլմըշ տրը։ Մէրգումը էլինտէքի հէօճէթլէր թէգգիգ վէ մուայէնէ օլունմըշ, վէ պունլարընդն ֆէթվանանէտէն մուատտագ օլմասընընդ գարարլանմըշ տրը։»

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 12 մայիս.—Պու կիւն վարիս օլան թէլէկրաֆլարա նազարէն, Սէն-Բիէր չէհրի էլան ալէվլէր իչինտէ պուլընըպ եանըյօր։ 4000 աֆէթզէսէկեան՝ Ֆոր-տը-Ֆրանսա կէթիրիլմիշլեր տիր։ Սօն մալիւմաթա կէօրէ, Մարթինիք ատասը քեամիլէն թահթը թէհտիտտէ պուլունըյօր։

Տիւնեանընդն հէր թարաֆընտա պէօյիք հէյէճան վար։տրը։ Ինկիլթէրա գրալը Եէտինճի Էտուարտ՝ 25000 ֆրանգ, վէ Ալէմանիա իմբէրաթօրը Իքինճի Կիյեօմ՝ 12500 ֆրանգ կէօնտէրմիշլեր տիր։ Ռուսիա Զարը անիտ Ֆրանսա բէիսը ճիւմհուրը Մ. Լուպէյէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտտ իտէրէք պէյանը թէվէճճիհ էյլէմիշ տիր։ Գէղալիք Ինկիլիզ վէ Մաճառ Բարլամէնթալարը թէվէճճիհնամէլէր իրսալինի գարարլաշարըմըշլար տրը։

Թէսավիր արա ինթիխապաթընդն նէթիյէսի մուճիպինճէ, եէնի Մէճլիսը մէպուսան՝ վիւքէլա թարաֆտարը 387 ազատան, վէ վիւքէլայա մուխալիֆ հէր ֆրգալարատան 203 ազատան միւթէէքքիլ օլաճագ տրը։

Լօնտրա 12 մայիս.—Սէնթ-Լիւսի իլէ Սէն-Վէնսան եանար տաղլարընդն թութուշմագտա օլարը թահագգուդ իտիյօր։ Սէն-Վէնսան կէօրէ, Մարթինիք ատասը քեամիլէն թահթը թէհտիտտէ պուլունըյօր։

Տիւնեանընդն հէր թարաֆընտա պէօյիք հէյէճան վար։տրը։ Ինկիլթէրա գրալը Եէտինճի Էտուարտ՝ 25000 ֆրանգ, վէ Ալէմանիա իմբէրաթօրը Իքինճի Կիյեօմ՝ 12500 ֆրանգ կէօնտէրմիշլեր տիր։ Ռուսիա Զարը անիտ Ֆրանսա բէիսը ճիւմհուրը Մ. Լուպէյէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտտ իտէրէք պէյանը թէվէճճիհ էյլէմիշ տիր։ Գէղալիք Ինկիլիզ վէ Մաճառ Բարլամէնթալարը թէվէճճիհնամէլէր իրսալինի գարարլաշարըմըշլար տրը։

Թէսավիր արա ինթիխապաթընդն նէթիյէսի մուճիպինճէ, եէնի Մէճլիսը մէպուսան՝ վիւքէլա թարաֆտարը 387 ազատան, վէ վիւքէլայա մուխալիֆ հէր ֆրգալարատան 203 ազատան միւթէէքքիլ օլաճագ տրը։

Լօնտրա 12 մայիս.—Սէնթ-Լիւսի իլէ Սէն-Վէնսան եանար տաղլարընդն թութուշմագտա օլարը թահագգուդ իտիյօր։ Սէն-Վէնսան կէօրէ, Մարթինիք ատասը քեամիլէն թահթը թէհտիտտէ պուլունըյօր։ Եաղլընըզ ճէսիմ պիր քիլ վէ գում վէ տիման պուլուտը կէօրիւնիյօր։

ԼՕՐԱ ՍԱԼԻԶՊԷՐԻՆԻՆ ՆՈՒԹԳԸ

Լօրա Սալիզպէրի՝ կէչէն բաղար Էրթէսի կիւնի մուհաֆազաքեարան ֆիրդասընա մէնուպ պիր իմթիմատա պիր նութգ իյրատ իմմիշ տիր։

Լօրաը միշարէլէյ՝ «զայիֆա տիւչար օլտուգ, ֆագաթ խայլիճէ խթիֆատէ իմտի.» սէօզլէրիյլէ իտարէի քէլամա պաշլամըշ, վէ ինկիլիթերանըն պունտան 17 սէնէ էվվէլքի Նիլը իւրա վէ Իռլանտատա-քի հաը միշէվվէշի՝ շիմտի.քի շաշալը հալիյլէ մուգայսէ իտէրէ.տէ-միշ տիր քի, «Էմին օլապիլիրիզ.քի պու կիւն պիզ՝ հիւ.քիւմէթիմիզին քիւչիւմէսինի մուճիպ օլմագ իւզրէ պիր տիրմամաքըն Իռլանտայա իճրա իտէճէկէ մուավէնէթտէն տօլայը ասլա գօրգմայըզ։ (Իռլանտա մուսթարիյէթինի անաբրը.յօր)։Պէօյիւ.ք վէ աղրը պիր մուհարէպէտիզ օլմուշ տըր։ Մուհարէպէյէրին մուճիպ օլտուզը մահրումիյէթ վէ ըղտըրապարը իւ-զերինէ տիւշինմէ.ք տէհշէթլի չէյ տիր։ Հալպուս.քի ֆէտա.քարլըզը-ըմըզդ նէ գաատար պէօյիւ.ք վէ սէվ-կիւլիյէրիմիզին թէյէֆֆաքը նէ գա-տար տէհշէթէնկիզ օլա, իմբրա-թօրլըզըմըզին գուվվէթ վէ նուֆուզ-ը վէ սաթվէթի՝ պունտան 17 սէնէ էվվէլքինէ նիսպէթէն հայրէթէգա տըր։»

Լօրա Սալիզպէրի պատէհու ճէ-նուպի Աֆրիգա մուհարէպէսինէ նագլը քէլամ իտէրէ.ք, Մ. Մ՝ որլինն՝ Ինկիլիզ վիւ.քէլասընին 1899տա թաա-գիպ իմմիշ օլտուգլարը բօլիթիգա-նըն նէթայիճինի էվվէլտէն կէօրմիշ օլա իսիլէ՝ր պէօյէ նէթայիճը վա-խիմէյի մուճիպ ահվալէ մէյտան վէրիլմէյէճէկինէ տաիր օլան պէյա-նաթընը թէ.զիպ իմմիշ տիր։ (Շիտ-տէթլի ալգըշար) Լօրա չէօյէ տէմիշ տիր. «Ո վագըթ օլտուզը կիպի, շիմտի տէ հէր հանկը պիր վագըթ-տա օլուբա օլսուն գօնչու պիր հիւ-քիւմէթին վէ եա պիր գապիլէնին՝ իմբէրաթօրլըզմըզին միսթէմլի-քեաթընտան պիրինէ հիւճումա, օ միսթէմլի.քեաթ իւզերինէ հիւ.քիւ-մէթի վէ նուֆուզը օլտուզընը իստա իմթսէ, պիլա շիւպհէ վէ եվ-վէլտէն մուխապերաթա տա կիրմէ.ք-սիզին, տէյճէկիմ.քի պու հիւճումա պիր հագարէթ տիր, էօյլէ պիր հա-գարէթ.քի, պունա գարշը եաընըզ շիմտի իճրա իմմէ.քտէ օլտուզըզ այնը մուամլէյտէ պուլընանճաղը։»

Լօրա Սալիզպէրի պատէհու սուրհ միւղա.քէրաթընա նագլը քէլամ իլէ տէմիշ տիր.քի, «Էկէք պիլուիկիմտէն ֆաղլա պիր շէյ պիրմիշ օլա իտիմ, սուրհ միւղա.քէրաթընըն հէնուզ տէ-վամ իմթիկի զէման, պունլարընն նէ-թայիճը միսթէլիֆէսի իւզերինէ պէ-յանը էֆ.քեար իմմէկէ քէնարմի աէրպէսթ ատտ իտէմ.յէճէ.ք իտիմ։ Եալընըզ պիր եանլըզ անայըզ վար քի, պունըն տէֆ ու իզալէսինի ար-զու իտէրիմ. հէր սէօյլէնիլէն շէյի տինլէմէյէ հաղը օլտուզըմըզը պիզիմ էվվէլքի վազիյէթիմիզտէն կէրի տէօնմիշ օլտուզըմըզա վէ մու-թալէպաթըմըզին մէշրու օլմասընընը իգրարա տէպիլ ատտ օլունը.յօր։ Իշ-թէ պունըն հիչ ասլ ու էասը եօգ տըր. Թալէպ իմտիկիմիզ հուգուգ-իլէ թասավվուր իմտիկիմիզ բօլիթի-գատա այնը մէվգրատա պուլընմագ-տայըզ. Կէրէ.ք նուֆուսճա վէ կէրէ.ք մալիյէճէ իճրա իմտիկիմիզ պունճա ֆէտա.քարլըզդատան վէ թարիխիմիզ-տէ էմսալի նամէսպուդ օլան պունճա մէսայիսիզտէն սօնրա, արզու իմմէ.յիզ.քի ահվալ.քէնտի էսկի վա-զիյէթինէ բիճաթ իմսին, վէ տիւշ-մանըմըզին ֆըրսաթ պուլտըզը թագտիրտէ, էէնիտէն պաշլասըն օ մուհարէպէյի.քի՝ պիզ 3 սէնէտէն պէրու տէվամ իմմէ.քտէյիզ։ Պաղը նօգթալար վար տըր.քի՝ օնլարըն իւ-զերինէ միւնագաշա օլունապիլիր, հալ պու.քի՝ ասլա չիւպհէ օլունմատըզը վէճհվէյհիւ.քիւմէթիմիզէօյլէ պիր հա-րա.քէթտէ պուլընճաղտըր.քի, մու-հարէպէնին թէ.քրարը մուհալ օլա-ճաղ տըր։ Հալ պու.քի, պունը էյի անլայընը, չունի.քի ինանալար վար.քի, հիւ.քիւմէթին պու մէսէլէտէ պիթապ օլուպ մէէյտու օլտուզընը զանն իտէրէր։

Լօրաը միշարէլէյհ պատէհու Պո-էրլերին՝ Ինկիլթէրա իլէ պիրլէշմէ-լերի իչին պիր տավէթ օգուտգդ-տան սօնրա միսթէմլի.քեաթլարին դայրէթ վէ հրսսիյաթը ուպուտի-յէթ.քեարանէլէրինի մէհմ ու սէնա իտէրէ.ք նուֆզընա խիթաբ վէրմիշ տիր։

ՄԱՐԹԻՆԻՔ ԱՏԱՍԸՆՏԱՔԻ ՖԷԼԱՔԷԹ

Վէսուվ վօլգանը էթէկինտէ.քէ-մաը իսթիրահաթլա օթուրբրլար ի-քէն, ամը ֆելա.քէթլերէ օղրայան էհալի երինէ մէգ.քիւ տաղըն էթէ-կինտէ պաղլար թէէսիսինտէն կէրի տուրմամագտա տըրլար։ Ալընան թէյէկրաֆլարա կէօրէ, Մարթինի.ք ատասընտա.քիւէր տախի այնը ֆէ-լա.քէթլէ միսապ օլմուշլար. մէր-քէզ օլմասըզը հալտէ Ման Բէյլէ տա-ղը սայէսինտէ թէէսիս օլունմըշ օ-լան Սէն Բիէր շէհրինէ ատանըն հէր թարաֆ էհալիսի հիճումա կէօսթէր-մէ.քտէ, վէ պուրատա եէրլէշմէկէ չա-լըշմագտա իտիլէր. ֆագաթ պուրա-տա բահաթլա վագրթ կէչիրէն է-հալի օ տէհշէթլի սատէմատէն պիր-տէն պիրէ ույանարագ, քեամիլէն մահվ օլմուշ վէ եարըմ ատրատն պէրու տէվամ իտէն սատատէթ վէ իսթիրահաթը զայպ օլուպ, օրալա-րա շիմտի ճէհհէննէմասա պիր մէն-զարէ վէրմիշ տիր։

Վօլգանըն բաթլամասը պիրատէն պիրէ վագը օլմամըշ տըր. իլա էվ-վէլճէ պիր ֆըզդըրմա հասըլ օլուպ, պիր դաչ քիչի թէլէֆ օլմուշ տըր. պու հալ սօնրա վուգուա կէլճէճէ.ք ֆելա.քէթի իսթար իմմիշ իսէ տէ, էհալինին 36 քիչիտէն մասասընընը եանմասը՝ պու իսիթարա գուլագ ատ-մասընգլարընը, եէրլերինտէն գըմբլ-տանմատըզլարընը անլաթը.յօր։

Ֆէնտիլէրինի պիր մէճատա զանն իտուպ, լիմանա տէմիր աթմըշ պու-լընան վարօրլարատան անճագ պիրի՝ օ տա թայֆասընտան 10տա պիրինի զայպ իմմի.քտէն սօնրա գուրթու-լապիրմիշ տիր։ Ֆէլա.քէթէ օղրայան-լարընը մըղտարը 40,000 քիչի տէհ-շէթլի պիր եէ.քինէ պալիպ օլտու-զը տինի.քի թէլէկրաֆլարատան ան-լաշընը.յօր։ Միւհիմմ պիր մէր.քէ-զը թիճարէթ օլան Սէն Բիէր շէհ-րինտէն պու կիւն էսէր գալմամըշ տըր։ Նէֆիս վէ զարիճ պինարարը, միւհիմմ թիճարէթխանէլէրի վէ տի-կէր մահալլէրտէ նէշվ ու նիմա պու-լան նէպամամաթը ատատա եէթիշ-տիրմէկէ մախսուս միւէսսէսատթը.յա վէ պիլիսասա ատա մահսուլատթընընը միւզէսիյէ մասարուճ օլան շէհր իլէ էհալիսի պու կիւն մահվ օլմուշ տըր։

Մարթինի.ք ատասընտա գասըր-կա, զէլզէլէ, եայկին խասթալրգ հիչ էքսի.ք օլմազ, Մարթինի.քի զէնկինլէճտիրէն գահվէ վէ շէ.քեր մահսուլլարը սայէսինտէ ատանըն եէկեասէ իմմանը օլան պու արա-զինին շիմտի տիւչար օլտուզը ֆելա-քէթին էմսալինէ՝ Ֆրիսատընը իլ.ք ասրլարընա տօզրու թէսատիւֆ օ-լունապիլիր։

1635 սէնէսինտէ թէէսիս իտիլիպ Էվրօրալարընը էն էվվէլ իշպալ իթ-տի.քլէրի Սէն Բիէր՝ Ֆօ տը Ֆրանսա 22 քիլօմէթրօ մէսաֆէտէ տիր։ Շէհր 1000 քիլօմէթրօ վիւսաթընտա օլուպ 25,793 նուֆուսը վար իտի։ Ատանըն մէ.քէզինտէ, տէնիզ եիւ-զինտէն 1000 մէթրօ եիւ.քսէ.քլի-կինտէ վօլգանի.ք տաղար պուլըն-մագտա, վէ պուրալարատան պիր չօգ նաֆի նէհրլէր ագմագտա իտի։ Պու տաղլարատա մէնֆէզլի, սէօնմիշ թէ-բէլէր վար տըր. պիր սէօնմիշ մէն-ֆէզտէն հէր ան ֆըշդըրմագ իհթի-մալի վար իտի. պու չէհրին հէր թարաֆը չիմտի վօլգանատան ֆըշդը-բան լավալար նազարլարա տէհշէթլի պիր մէնզարէ վէրիյօր։

* * *

Կէչէն բէնճէչնպէհ ադշամը «Թայ-մըզ» կազէթասընա վիւրուտ իմմիշ օլան զայէթ մուխթասար պիր թէ-լէկրաֆ՝ Ֆրանսա միսթէմլի.քեաթըն-ատան Մարթինի.ք ատասընտա.քի Սէն-Բիէր շէհրինին՝ պիր վօլգան եանար տաղ թուրթուշմասը.յա մահվ ու խա-րապ վէ 40,000 նուֆուս թէլէֆ օլ-տուզընը խապէր վէրմիշ, վէ տիւն-քի նիսպէտիմիզտէ պու աֆէթը միւտ-հիչ հադգընտա խայլիճէ մաղիւմաթ տէրճ օլունմըշ իտի։

Ցիւն ադշամ վարիտ օլան Բարիզ-ին «Թան» կազէթասընտա տախի մէ.զիւր ֆէլա.քէթի հադգընտա այնը մաղիւմաթ տէրճ օլունտրդտան սօնդ-րա, չէօյլէ եազըմըշ տըր.

Սէն-Բիէր շէհրի՝ պիր եանար տաղին թուրթուշմասը.յա թըզդը Վէսուվ նամ եանար տաղին լավա-լարընտան Հէր.քիւլանում շէհրինին ֆէճճի պիր սուրէթտէ մահվ օլմասը կիպի մահվ ու խարապ օլմուշ տըր։

Սէն-Բիէր շէհրի՝ Մարթինի.ք ա-տասընին էն պէօյիւ.ք թիճարէթ-կեահ շէհրի տիր։ Միսթէմլի.քեա-թը մէ.զիւրէնին մէր.քէզը իտարէսի օլան Ֆօ-տը-Ֆրանսատան՝ Սէն-Բիէր 22 քիլօմէթրօ ուզաղ տըր։ Պու շէհր պիր ուճատան օ պիր ուճա գատար իմմիտատա իտէն թէրէլէրէ իսթի-նատ իթմիշ օլտուզը հալտէ, պու թէրէլէրլէ տէնիզ արասընտա.քի ա-չըգ մէսաֆէտէ պինա իտիրմիշ տիր։ Շէհրը մէ.զիւ.ք եարըմ այ շէ.քինտէ օլուպ, ճէնուպ ճիհէթինտէ.քի ուճը էն զիյատէ իլէրլէմիշ տիր։ 70տէն 100 մէթրօ գատար եիւ.քսէ.քլի.քտէ օլան վասիպիր թէրէ Ֆօ-տը-Ֆրանսա տայանմագտա օլուպ, եազըզ խանէ-լէր վէ կիւզել սայֆիյէլէր (վիլլալար) սրրա սրրա մէ.զիւր թէրէնին էթրա-ֆընտա եարըմշըտրը։ պիր աղ էօթէ-տէ սէրարա թէրէճի.քլէր՝ Բէյլէ տա-ղընա գատար կիթմէ.քտէ օլուպ, պու տաղ՝ թէրէսինէ գատար եէմ եէշիլ տիր, վէ սարբըզը 1350 մէթրօ եիւ.քսէ.քլի.քտէ վար տըր։ Թէրէնին ուճընտա էսքի գրաթէրինտէ, եա-նի էսկիտէն գարմա եանար տաղը-նըն աղզընտա քիչի.ք պիր կէօ պուլընըպ, մէ.զիւր եանար տաղ 50 սէնէտէն պէրու, եանի սօն թու-թուշմասը թարիխի օլան 1851 օ-գոստ. 18տէն պէրու սէօնմիշ զանն օլունը.յօր իտի։

25,792 նուֆուսը էհալիսի պուլը-նան Սէն-Բիէր՝ 1635 սէնէսինտէ իս-նամպուգըն պինա ու թէէսիս իթմի-կի էսկի շէհր օլուպ, պունտա Էվրօ-բալրլար՝ Դարարպ ճինսինին գարշը-սընտա եէրլէշմիշլէր տիր։ Մէ.զիւր շէհրտէ պիր բիսգօրօսխանէ, պիր լիսէ մէ.քթէպի, պիր մահ.քէմէ պու-լընըպ, ատանըն թէ.քմիլ թիճարէթի տէ շէհրը մէ.զիւրատէ մէր.քէզլէնմիշ իտի։ Սէն-Բիէրին խարիճի պիր լիմա-նը պուլընըպ, հէր բիւզկեարա աշըդ վէ մաարուզ իտի իսէ տէ, բէ.ք չօգ տա տուպալարը (աբօնթըման) պու-լընը.յօր իտի։

Շէհրը մէ.զիւր՝ բամ իմալինին մէր.քէզի օլուպ, թիճարէթի տէ՝ քէն-տի իսրաճաթընտան վէ էմթաա-էճնէպլիյէնին վիւրուտինտէն իպա-ռէթ պուլընը.յօր իտի։

Ախիրէն «Թան»՝ Բէյլէ տաղընտա-քի վօլգանըն ույանտըզընը վէ մա-յիսին 3 իլէ 4ի արասընտա.քի կէճէ թուրթուշմադա պաշլատըզընը խապէր վէրմիշ իտի։

Ո էսնատէ ճիվար գըզըլարա քիւ-լիյէթլի քիւլ եաղմըշ օլուպ, էհալի գաշմաղա վէ Բրէչէօր, Սէն-Ֆիլօմէլ վէ Սէն-Բիէր շէհրլէրինի սըզընմաղա մէճպուր օլմուշ տըր։ Մէ.զիւր եանար տաղընը թուրթուշմասը՝ էհէմմիյէթ-սիզ պիր շէյ զաճաղը զանն օլունը-յօր իտի. լա.քին մայիս 3տէ խապէր ալընընընա կէօրէ, Սէն-Բիէրտէն 2 միլ մէսաֆէտէ քեահն կէրէն գումբանեասընընը իտարէխանէլէրի եր-գըզըպ խարապ օլմուշ վէ 150 քիչի գատար տա զայպ ու նապէպտա օլ-մուշ իտի։ Մայիս 6տա վալի՝ սըճագ պիր չամուր սէլինին՝ Պլանշ ըրմաղը վատիսի պօյունա ագըպ կիթտիկինի ֆրանսա միսթէմլի.քեաթ ումուրը նազըրը Մ. Ցըդրէ.յէ խապէր վէրի-յօր իտի։ Իշթէ պու չամուր սէլի՝ լավայա թէպէտտիւլ իտուպ, պու.քէրրէ շէհրի էօրթմիշ, մահվ իթ-միշ տիր։

Կէօրիւնիշտէ եանար տաղ հարէ-քէթի եայըլը.յօր, զիրա մայիս 8տէ Սէն-Ֆամասատան շէ.քիլէն պիր թէլէ-կրաֆա կէօրէ, Ցօմինի.ք եանար տա-ղը՝ գըզմագ նիշանէլէրի կէօսթէրի-յօր։ Մէ.զիւր իլ.ք էլ ճէնուպ ա-բասընտա.քի տէնիզ ալթը գապը թէլէկրաֆ թէլլերի կէչէն բէնճէն-պիհ կիւնիւ պիրտէն պիրէ գօրմուշ-լար տըր։

Մարթինի.ք ատասը՝ միսթէմլի-քեաթ օլմազա պաշլատըզը իլ.ք կիւ-լերտէն պէրու մէ.զիւր ատա իւզե-րինտէն թապիաթը ափէթլերի հիչ էքսի.ք օլմամըշ տըր։ Պու.քիչիճէ.ք ատատա զէլզէլէ, տալկա վէ ագրն-թը միւսատէմէսի, զայէթ չիտաէթլի գասըրկա՝ պէտպախթըգդատան հիչ կէօզ աչարըմամըշլար տըր։

1657տէ զայէթ շէտիտ պիր հարէ-քէթը արզ վագը օլուպ, ատատա ինսան իգամէթ իտէլի հիչ էօյէ պիր գօրգունճ զէլզէլէ օլմամըշ իտի։ Սարսընթըլար վագթ վագթ արա վէրիպ իլ.քի սաաթ սիւրմիշ տիր։ Խանէլէր՝ տէհշէթլի պիր սուրէթտէ սարսըլըպ, պիլթիւն էհալի՝ տիւչարը տէհշէթ օլարագ, այալընն ալթընտա եէրին մահվ օլաճաղը զանընընտա պուլունը-յօր վէ տիվ չէօ.քիւ տուա վէ իպա-տէթ իտիյօր իտի։ Տէնիզտէ.քի սէ-ֆինէլէր ատ բահաթ տուրամայըպ, տէնիզ սույը գայնայարագ պիրտէն պիրէ սէֆինէլէրին ալթընտան չէ-քիլիյօր վէ անլէրի չաթըրտատարագ եէրէ տէվիրիյօր իտի։

1724նիհայէթինտէ պիր սու թուզ-եանը վուգու պուլուպ, զըրլարտա 10 այագ սու եիւ.քսէլմիշ վէ հատ-ըզ հիսապըզ խասարաթ վագը օլ-մուշ տըր։

1747 յուլիս 7տէ սապահ սաաթ 6.յը չերեէ.ք կէչերէ.ք տէհշէթլի պիր զէլզէլէ էհալիյի թէ.քրար ֆէնա հալ-տէ գօրգումմըշ տըր։

1753տէ 3 այ զարֆընտա 33 տէ-ֆա գատար զէլզէլէ հրսս օլունմըշ, վէ այնը սէնէտէ հոկտ. 1տէ միւտ-հիչ պիր ըսգկեար՝ սէֆինէլէրի սա-հիլէ ալմամըշ, վէ զաթէն խարապ օ-լան գըզ վէ թարլալարը պիր գաթ տահա խարապ իթմիշ տիր։

1756սա նոյ. 1տէ Մարթինի.քտէ, մէշհուր Լիզպոն զէլզէլէսինին գաբ-շըլըզը տէօրթ սաաթ սօնդրա տու-յումըշ, Թրինիթի ատասընտա տէ-նիզ 3 տէֆա միսթատընտան իլ.քի այագ եիւ.քսէլմիշ վէ գըյըյա աթըլ-մըշ տըր։ Սեպտ. 12տէ պիր գասըր-կա 25 սէֆինէ պաթըրմըշ, խանէ-լերի զկյը ու զէպեր իթմիշ, նուֆուս-լար էզմիշ տիր։ Այնը այլն 26սընտա թէ.քրար զէլզէլէ օլմուշ տըր։

1766 օգոստ. 13-14 կէճէսի տէհ-շէթլի պիր պօրա վէ գասըրկա գօ-բուպ, եվեր վէ տուվարլար եըզըլ-մըշ, հէր նէվ նէպաթաթ վէ եիւզ-լերճէ սէնէլի.ք ադաճլար քէօ.քլերին-տէն տէվրիլմիշ, ինանալար հավայա գալտըրըլմըշ, եէր սարսըլմըշ վէ եէր ալթընտան ալէվլէր չըգմըշ, 440 նուֆուս թէլէվ օլմուշ վէ 580 քիչի եարալանմըշ, քիչիւ.ք պէօյիւ.ք 80 սէֆինէ պաթմըշ վէ թէ.քմիլ եէշիլ-լի.քլեր մահվ օլմուշ տըր։

1776, 1779 վէ 1780տէ թէ.քրար զէլզէլէլէր վուգու պուլուպ, շու սօն սէնէտէ հոկտ. 10տա Սէն Բիէրտէ պիր գասըրկատան 1000 նուֆուս թէ-լէֆ օլմուշ, տալկա վէ ագրնթը միւ-սատէմէսինտէն 150 քիչի պօզուլմըշ, վէ 50 գատար Ֆրանսըզ սէֆինին-տէն եալընըզ 6 վէ եա 7ոի սէյամէ-թէ չըգմըշ տըր։

Քէզա 1788, 1813, 1817, 1823 սէնէլէրինտէ թէ.քրար հարէ.քէթը արզ վուգու պուլուպ, լա.քին տահա զիյատէ 1823տէն 1828է գատար միսթէատտիտ զէլզէլէլէր տույուլ-մըշ, վէ 1825 օգոստոս 26տա պիր գասըրկա մէ.զիւր ատայը խարապ իթմիշ տիր։ Քէզալիճ 1838տէ հա-րէ.քէթը արզ վուգու պուլուպ, 1839 յունվար 11տէ պիր իլ.քինճի զէլզէլէ՝ պու կիւն.քի կիւն Ֆօ-տը-Ֆրանս տէ-նիլէն Ֆօ-Ռուայալը հէման.քամի-լէն խարապ իթմիշ տիր։ Իշպու հա-ռէ.քէթը արզտա ասքերի խասթա-խանէ եէրէ պաթըպ, 400 քիչի թէ-լէֆ օլմուշ վէ 800 խանէէտէն 400ի եըզըլմըշ տըր։ 1843 յունվար 8տէն յուլիս 1է գատար 200տէն աղ զէլ-զէլէ հրսս օլընմայըպ, էհալինին դաչմասընը իչճագ իթմտիրմիշ տիր։

1851 օգոստոս 3տէ սէօնիւ.ք զանն օլունան Բէյլէ տաղընին վօլգանը եէ-նիտէն ույանըպ թութուշմը, վէ բէ.ք օ գատար աղրը օլմագըզընն Սէն-Բիէր շէհրինի քիչ իլէ գաբլամըշ տըր։

Օն սէնէ գատար ագտամ, եանի 1891 օգոստ. 18տէ Մարթինի.քտէ տէհշէթլի պիր գաբրկա վուգու պուլուպ, Ֆօ տը Ֆրանս պինարարը եըզըլմըշ, ատանըն իչերի թարաֆ-լարընտա թէ.քմիլ.քէօյէր բիւղկեար-տան սիբիրիլմիշ, Մարթինի.քին խարթասընտան 40ը միւթէճավուզ գատապա սիլինմիշ, 30 սէֆինէ պաթ-մըշ վէ եա գարայա ատիրմըշ վէ 500 նուֆուս թէլէֆ օլմուշ տըր։

Լա.քին 1851տէն պէրու մէ.զիւր եանար տաղ սիւ.քիւնէթի իւզրէ պու-լունուպ, թէէսինտէ պուլընան քիւ-չիւ.ք պիր կէօլ «Բալմիթլեր գրա-թէրինտէ» (խառնարան, աղրը) բա-հաթճա ույայր իտի։

Բէյլէ տաղընին վօլգանը պու.քէր-րէ պիրտէն պիրէ ույանըպ, օ կիւ-զել Սէն-Բիէր շէհրինին մուճիպը ա-ֆէթ ու տէհշէթլի օլմուշ տըր։

Թարիխճէ էն էսկիսի տէյիլ իսէ պիլէ թութուշմասընտա էն միւհիմ-մի օլան եանար տաղ՝ Վէսուվ վօլ-գանը օլուպ, Ֆրիսատընն թարիխին-տէն էվվէլ 79 սէնէսի օգոստոս ա-յընտա Հէր.քիւլանում վէ Բօմբէի շէհրլէրինի խարապ իթմիշ տիր։

Թրիսթիյանըզ թարիխինտէն էվ-վէլ օսն ասըրլարտա Լիթնա նամ եա-նար տաղ սըզ սըզ թութուշմը, վէ սօնդրա 8 ասըրտան պէրու պու վօլ-գան եէնիտէն թութուշմադա պաշ-լամըշ տըր։ Թութուշմասընընն էն մէշհուրը՝ 1666 սէնէսինտէ օլուպ, 14 գատապա վէ.քէօյ խարապ իթ-միշ տիր։

Իսպանտա ատասընտա Էքլա, Գօթ-լուկայա վէ Սթագբար-Եօ.քիւ նամ եանար տաղլար՝ օն սէ.քիզինճի ասր էսնասընտա տէհշէթլի սուրէթտէ թութուշմըշլար տըր. Նիհայէթ Գօ-թօրա.քսի եանար տաղը 1741տէ թութուշուպ 600 խանէ երգմըշ, վէ Ճավա ատասընտա.քի Թիմպօզօ եա-նար տաղը 1815տէ թութուշուպ պունտա Սամպավանին 12000 նու-ֆուս էհալիսի թէլէֆ օլմուշ տըր։

Սօնտ ատապարընտան Գրագաթօա ատասընին եանար տաղը՝ 1680տէն պէրու էսէրը հայաթ կէօսթէրմէսի-կի հալտէ, 1883 մայիսինտէ ույանա-մըշ, վէ օգոստոս 26տան 27 կէճէսի-նէ գատար ասրըն էն տէհշէթլի եա-նար տաղը սուրէթինտէ թութուշ-մըշ, վէ ատանըն պէօյիւ.ք գրամը սույա զարդ օլուպ, 20000 քիչի թէ-լէֆ օլմուշ տըր։

* * *

Ֆօ տը Ֆրանսատան Բարիզէ վա-բիտ օլան եէնի մաշինամթա նապա-ըէն, Սէն-Բիէր շէհրինտէ վօլգան-տան ֆըշդըրան սըճագ լավալար ի-չինտէ 30000 քիչի թէլէֆ օլմուշ տըր։ Ֆրանսըզ «Սիւչէ» գրուազէօր սէֆինէսինին գօմանտանը՝ եէրլերին ինսան նաչէլերի իլէ գաբանմըշ օլ-տուզընը պա բաբօրթօ իչար էյլէ.յօր։ Ֆօ տը Ֆրանսա եէթիչէն 5000 եէր-լի էհալի՝ եէ.յեէճէ.ք իսթէ.յօրլար։ Սէն-Վէնսանտա եանար տաղլար հէ-նուզ թութուշուպ եանմագտա տըր-լար։ Ռիվայէթթ կէօրէ, Սէն-Բիէր շէհրինտէն մասատա տիկէր իչ միւ-հիմ եէրլեր տախի մահվ ու խարապ օլմուշ տըր։

Ագֆէթգէտէլէրէ հէր թարաֆտան իմտատ վէ իանէ եէթիշտիրիլմէ.քտէ տիր. բաղար կիւնիւ պիր սէֆինէ՝ ի-լաճ վէ բարա համիլ օլտուզը հալտէ Նիւ-Օլէընտատան Ֆօ տը Ֆրանսա հա-րէ.քէթ իթմիշ տիր։

Ֆօ Ռուայալտան Բարիզէ չէ.քիլ-էն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, «Բէր-թիէ» նամ վալօր՝ 450 գազազէտէ-կեանը համիլէն Ֆօ տը Ֆրանսա միվասէլէթ իթմիշ տիր։

«Սիւչէ» նամ գրուազէօր սէֆինէ-սինին թայֆալարը՝ Սէն-Բիէր շէհ-րինի թահարրի իթմիշլեր, վէ ֆիրա-ռիլերի Ֆօ-Ռուայալա կէթիրմիշլեր տիր։ Վօլգանլար թութուշմալարընտա հէնուզ տէվամ իթմէ.քտէ օլ-տուգլարընտան, Սէն-Բիէր շէհրինին չըմալ ճիհէթինէ կիտիրէմմիշ տիր։

)(46)(

ՊԻՉԱՐԷ ՖԱՄԻԼԷԱ

Բամանլարընն էսասը տա զաթէն պու կիպի պիր թագըմ վէգայիի ֆէճիա իլէ պաչլամազլա՞ր մը իտի... Մահ.քամէլէր իսէ պիր ճանիյի թէչիր իթմէզլէ՞ր մի ի-տի... Էկէր Դլօթիլտ ճէրիտէլերի վէ բօմանլարը օգուտմամը օլսա իտի պիլէ, զէվճի Տանիէլին հէր կիւն պու կիպի վուգուաթ իլէ խմրարը հայաթ էյլէմէ.քտէ օլսը.ը, վէ պու վուգուաթընն է.քսէրիսի Տանիէլին՝ քէնտիսինէ անլաթմագտա օլսը.ը վէ պունը տա, եանի Լաֆիսթօլրն գաթլի հագդընտա զէվճինին իճրաի թանգիդաթ էյլէյէճէկինի Դլօթիլտ պիլմէյօր մը իտի...

Զավալը գատնճը.զագ, պունլարը տիւչիւնտի.քճէ նամընին իլէլէպտ պա-նամ գըլընճաղընը տիւչիւնտի.քճէ, վիւճուտը զանկը զանկը թիթրէյօր իտի։ Բէնտիսինի հէր նէ գատար միսթթէէհմ կէօրմէմէ.քտէ իսէ տէ՝ կիւնին պիրինտէ գաթիլէրին մէշհուրլարը սըրասընա կէչէճէկինի տիւչիւնտի.քճէ՝ գօրգուսը արթը-յօր իտի։

Բէնտիսի պու կիպի պիր թագըմ չէյլէր տիւչիւնմէ.քտէ օլսըզը հալտէ, կէճէ տէ իլէրիլէմէ.քտէ իտի, օտասընա կիսէրէ.ք սոյունըպ եաթտը. օ գատար եօրուլ-մըշ իտի.քի, վիւճուտընը իսթիյլա էյլէմիշ պուլընան պու գօրզուլարա տէրին պիր ույգու.ք սիւ.քիւնէթ իթտիրմիշ իտի։

10.

Էրթէսի կիւնիւ ույանտըզը զէման աֆիթապը ալէմթապ թուլու իտէրէ.ք, ալէմի թէնվիր էյլէմէ.քտէ պուլընմըշ իտի։

Սատթընա պագտըզը զէման 8ի կէչիյօր իտի։

Դլօթիլտ պու օտատա նէ՞ եաբըյօր իտի, նի՞չիւն կէճէյի Վիլօվէտարանտա կէ-չիրմիշ իտի։

Կէճէ.քի վուգուաթ պիրտէն պիրէ ադլընա կէլինճէ, գօրգմաղա պաշլատը, վէ

—Իօլտիւրտիմ, էօլտիւրտիմ.—սէօզլէրի բէ.ք եանրդ պիր սուրէթտէ աղզընտան տիւշմէկէ պաշլատը։

Էվվէլթ, Դլօթիլտ բույա կէօրմէյօր իտի. Լաֆիսթօլ՝ հագիգաթէն էօլ-մուշ իտի։

Կէճէ.քի վուգուաթը տիւչիւնմէկէ մէյտան պուլամատը, զիրա օտանընն գա-բուսը վուրուլըյօր իտի։

Դլօթիլտ «—Կիրինիզ—» էմրինի վէրտիկի զէման օտայա պաղչէպանընն գարբ-սը կէլմիշ իտի։

—Մատատ, էկէր իսթէր իսէնիզ՝ չօգալաթա հազըրլայըմ։

—Թէչէ.քքիւր իտէրիմ, նաֆիլէ գահմէթ օլմասընն։

—Կէճէյի էյի կէչիրտինի՞զ մի։

—Բէ.ք կիւզել։

—Մատատ, պիր չէյ իսթէմէ՞զ միսինիզ։

—Խայր, պէն եալընըզճա կիյինճէէյիմ։

—Արապանըզ պիր չէրեէ.ք էվվէլ Օրլէանատան կէլտի։

—Եաբրմ սաաթա գատար հաղըրլանարրըմ...

Պաղչէպանընն գարբսը օտատա պիր էօթէյէ, պիր պէրիյէ կիտիպ կէլմէ.քտէ, վէ պաղը քէրրէ էնդարընը Դլօթիլտ աթթի իտէրէ.ք, պիր չէյ սէօյլէմէ.ք իսթէյօր իմմիշ կիպի ատատա իտի։

Դլօթիլտ՝ գառընընն պու հալինէ պագարգճա գօրգույօր իտի։ Դարը նիհայէթ տէտի.ք,

—Մատատ, խապէրինիզ կո՞գ մը։

—Նէ՞տէն։

—Պու կէճէ պիր չէյ իշիթմէ՞տիսինիզ մի։

—Ույայր իտիմ, նէ՞ վար.ք իշիտէյիմ։

Դլօթիլտ՝ պու սէօզլէրի սէօյլէր սէօյլէմէզ, գալպի չարբմաղա պաշլատը։ Պու գատրն նէ՞ տիյէճէ.քտի. ատապա կէճէ.քի վուգուաթը պիլիյօր մը իտի, եօգսա Դլօթիլտտէն չիւպհէէնիյօր մը իտի...

—Մատատ, ճիվարըմըզտա պիր ճինայէթ վուգուա կէլտի։

—Պիր ճինայէ՞թ մի, նէ՞րէյէ։

—Վիլօվէտարան պէ.քճիսի տիւն կէճէ նէօվպէթինի իճրա իտէր իլ.քէն, Օրլէան ճատատէսինտէ պիր նաշ կէօրէրէ.ք, քէֆիլէթի բօլիսէ խապէր վէրտի։

—Եօգսա պիրիսի՝ քէնտի քէնտիյի թէլէֆ իթմիշ օ՞լմասընն։

—Ույայր, էֆէնտիմ, նաչընն գաֆա թասը բէվօլվէրին գուրչունըյլա տելինմիշ տիր. եանընտա տա բէվօլվէր վէ սաիր սիլահլարա միսթէալլիգ պիր չէյ եօգ քի, քէնտի քէնտիյի էօլտիւրմիշ օլսուն։

(Տեվամի)

գատար տա զայպ ու նապէպտա օլ-մուշ իտի։ Մայիս 6տա վալի՝ սըճագ պիր չամուր սէլինին՝ Պլանշ ըրմաղը վատիսի պօյունա ագըպ կիթտիկինի ֆրանսա միսթէմլի.քեաթ ումուրը նազըրը Մ. Ցըդրէ.յէ խապէր վէրի-յօր իտի։ Իշթէ պու չամուր սէլի՝ լավայա թէպէտտիւլ իտուպ, պու.քէրրէ շէհրի էօրթմիշ, մահվ իթ-միշ տիր։

Կէօրիւնիշտէ եանար տաղ հարէ-քէթի եայըլը.յօր, զիրա մայիս 8տէ Սէն-Ֆամասատան շէ.քիլէն պիր թէլէ-կրաֆա կէօրէ, Ցօմինի.ք եանար տա-ղը՝ գըզմագ նիշանէլերի կէօսթէրի-յօր։ Մէ.զիւր իլ.ք էլ ճէնուպ ա-բասընտա.քի տէնիզ ալթը գապը թէլէկրաֆ թէլլերի կէչէն բէնճէն-պիհ կիւնիւ պիրտէն պիրէ գօրմուշ-լար տըր։

Մարթինի.ք ատասը՝ միսթէմլի-քեաթ օլմազա պաշլատըզը իլ.ք կիւ-լերտէն պէրու մէ.զիւր ատա իւզե-րինտէն թապիաթը ափէթլերի հիչ էքսի.ք օլմամըշ տըր։ Պու.քիչիճէ.ք ատատա զէլզէլէ, տալկա վէ ագրն-թը միւսատէմէսի, զայէթ չիտաէթլի գասըրկա՝ պէտպախթըգդատան

Ֆրանսա միութիւնի քեսաթ նէղաբէթի պիր իսանէ գօփսիսնը թէչքիլ իթմիշ տիր։

Ալէմանիա իմբէրաթօրը Ի. քինճի կիւեօմ՝ Մարթինի՛ք ատասը ֆէլսաքէթինէն նաշի Ֆրանսա բէկիսը ճիւմհուրը Մ. Լուպէյէ պիր խասզիսէթ թէլեկրաֆը չէքմիշ, վէ ասֆէզիզտէկեան իշին իանէթէն պիր մէպլաղը մանասուս կէսնատէրմիշ տիր։

ՄԻԿՆԹԷՀԱՒ ՇԱՐԴ ԻՇԼԷՐԻ

Զինին Թա-Մինկ իսլ.քէսինէ գաթլ ու թէլէֆ օլուշընը կէչէն կիւն եաղարընմը Լօմիւլէր նամ ձիզմիթ բահիպի՝ «Միհօն Գաթօլի.ք» կազէթասընին պէյանընա կէօրէ, Ֆրանսանին անասը Սէն-Տիէ չէհրինտէն օլուպ, 30 եաշընտա պուլընը յօր, վէ 13 սէնէտէն պէրու Զինտէ իգամէթ իսիյոր իսի։ Մէրգում ձիզմիթ բաբասը՝ սապրգ Ֆրանսդ օրտուսընտա թասպիպ պինպաշչսը իսի։

Զինին Գաթօլի.ք սէրբիսգօրսը Մօնսէնէէօր Ֆավիէնին Բէ.քինէ պարընը մալիսմաթա կէօրէ, միւսէլլահ 10,000 էֆիրատ՝ միլէթատտա թօրպարա մալի.ք օլուռգարը հարտէ, Ֆի-Լի իսանընա իյթիրաֆ իթմիշլեր տիր։ Եիւանա-Շինդային կէսնատէրտիկի ասասքերին՝ ասիլերի թէսքին ի-տէպլիմէք իշին քեսֆի մզգտարտա պուլընդարընա Մօնսէնէէօր Ֆավիէ չիպգէ իսիյոր։ Եիւան-Շինդային ասասքերի՝ 10 բարէ միթրայեզ թօրբյա պէրապէր պու կիւնլէրտէ դարընդընդար մէվգէրինէ միվասէլէթ իսէճէքլէր տիր։

Ֆոնտան էվվէլքի միւսատէմէլէրէ միլա ասասքիրի իշթիրաք իթմիշ տիր։ Իսեան սէրքէրտէսի՝ պիր ասքերի մանասրէն օլուպ, պու մանասրէն՝ տիւշարը իպմիհլալ օլտուղը թագտիրտէ ֆամիլեասընը հէր ճէզասան դուրթարմագ իշին քեսֆիէի ազասընը թէլէֆ իթմիշ տիր։

Աժանս Հավասը կազէթասընտա իլավէթէն չէօյլէ սէզդիրմիշ տիր.

«Սիֆէբրաի տիվէլիյէ տին Բէ-քինտէ ադտը իճթիմա իթմիշլեր, վէ միւթալէպաթը նագտիյէյի մզգտասը թագվինաթին նիսապընտա պուլընդրմագ իշին մաթլուպաթը մէզքիւրէյի պիր մզգտար թէնզիլ էյլէմիշլեր տիր։» Սիֆէբրաի մումանէյհիւմ՝ Զինին էճնէպի բուսումաթ միւտիրի Սըր Բօպէրթ Հարթըն՝ սէֆիրլերին էնղարը թէտրիվինէ արզ իթթիկի պիր չօղ կէօրիւք մէսելէլերի հագգընտա բրօթօգոլը թէֆսիր իթմէքլիկի քէնտի սէլահիյէթլերի տահրէսի տահրինտէ օլմասընընա գարար վերմիշլեր տիր։

Մէղքիւր թէլէկրաֆին հա՞նկը «միւթալէպաթը նագտիյէտէն» պահս իթմտիկինի պիլմէք իգթիզա խէր։ էկէր մէսելէ՝ եէրլի Խրիսթիյանլարա վերիլէճէք թագվինաթ իւզերինտէ իսէ, պու թէտպիր սայէսինտէ խանը մէգքիւր Զի-Լի էյլէթինտէ հէնուզ թահսիտ իտիլէպիլիր։

ԻՖՖԷԹ

«Տիւրլիւ տիւրլիւ ալիլէգտա ինսանլար, նէվ նէվ խասթալար կէվիր, նէ՞լէր կէօրիւր, նէ՞լէր իշտիրիմ. սագը պունլարը հէրսինտէն վիգիթա հագդը ալըյօրըմ զանն իթմէ. պիր գըսմընն ըէչէթա մասրաֆընը տա էճզանբյա պէն վէրիրիմ, բարալը խասթալար՝ իսմի չէօհրէթի հէնուզ պուլունտըը մահալլէնին հուատուընը կէչմէմիշ օլան պիղիմ կիպի եէնի չըգմա ատթօրլարա կէլմէղլեր. պիզ տէ խասթասը գալմայը ամմա, տէտիմ եա՝, պիղիմ-քիւլերին չօղու պէտիհալանը տը. ֆուգարա խասթալարը ճիւմէսի էճզահանէյէ պէնիմ պայգըմա կէլմէզ, պաղըլարընընն էվլերինէ պէն կիտէրիմ. իշթէ պու ազյամ ֆուգարատան պիր գասընն էվինէ կիտէճէյիմ. խթեր իսէն սէն տէ պէրապէր կէլ. զարուրէթ միշքիլ տիր, ամմա պունա պիր տէ խասթալըգ իլավէ իտինճէ, պու միշքիին նա՞սըլ պիր տէհշէթ քէպգ իթտիկինի կէօր։»

Կիտէճէկիմիզ սէմթին նէրէսի օլտուղընը սօրմատան, տօգթօրընն պու թէբլիգինի պիլդապուլ, պէն հէման կիթտիմ. սէմթիմի Ագսէրայ օլտըղընտան, ճատտէյէ չըգըպ Թօրգարույա իշլէյէն թրամվայ խաթթընընն պիրինճի մէվգէընա կէլտիք. թրամվայ շիրքէթի՝ արապալարընընն էն քէօհնէյէրինի պու խաթթա իշլէթմէքտէ օլտըղընտան, օգաղընն թօզը չամուրը հատտը ալիսինտէ.քի սօլուգ եէշիլ պօյայա դալէպէ իթմիշ, վէ 4 հայման գօչուրմըշ պուլունան թրամվայը եօգաբընտան կէլէճէք արապայը պէ.քէմէք իւզրէ պուլտրգ. հալը հայաթլարընտա միւքէմմէլ պիր ըսգըլէթ տէրսի կէսօթէրմէկէ եարայապէլէճէք գատտար զաիֆ, տէրմանսըզ օլան պու հայվանլար՝ չէ.քէճէքլերի օ աղըր եիւքին՝ վիճուտալարընա վերէճէկի թագաթսըզընը տիւչինէյօրլար իսիշ կիպի, պաշլարընը էօնէրերինէ ամմըշ իտիլեր։ Պու քէօհնէ պարապանընն իչինէ ամթատրգ.պիղտէն էվվէլ պինմիշ պուլընան պիր գաշ միշլէրի, եիւղլերինի հայվանլարն գույրուգալարընյա իւզերլերինտէն տէֆ իթտիքլերի — սինէ.քլերին թէարրուզամընտան գուրթարմագ իշին գօլարընը սալայըպ սուրմագտա իտիլեր. պու միշթերիլեր տէ անճագ օ քէօհնէ արապայա զիյնէթտուզընը սօրմատան, տօգթօրընն պու թէբլիգինի պիլդապուլ, պէն հէման կիթտիմ. սէմթիմի Ագսէրայ օլտըղընտան, ճատտէյէ չըգըպ Թօրգարույա իշլէյէն թրամվայ խաթթընընն պիրինճի մէվգէընա կէլտիք. թրամվայ շիրքէթի՝ արապալարընընն էն քէօհնէյէրինի պու խաթթա իշլէթմէքտէ օլտըղընտան, օգաղընն թօզը չամուրը հատտը ալիսինտէ.քի սօլուգ եէշիլ պօյայա դալէպէ իթմիշ, վէ 4 հայման գօչուրմըշ պուլունան թրամվայը եօգաբընտան կէլէճէք արապայը պէ.քէմէք իւզրէ պուլտրգ. հալը հայաթլարընտա միւքէմմէլ պիր ըսգըլէթ տէրսի կէսօթէրմէկէ եարայապէլէճէք գատտար զաիֆ, տէրմանսըզ օլան պու հայվանլար՝ չէ.քէճէքլերի օ աղըր եիւքին՝ վիճուտալարընա վերէճէկի թագաթսըզընը տիւչինէյօրլար իսիշ կիպի, պաշլարընը էօնէրերինէ ամմըշ իտիլեր։ Պու քէօհնէ պարապանընն իչինէ ամթատրգ.պիղտէն էվվէլ պինմիշ պուլընան պիր գաշ միշլէրի, եիւղլերինի հայվանլարն գույրուգալարընյա իւզերլերինտէն տէֆ իթտիքլերի — սինէ.քլերին թէարրուզամընտան գուրթարմագ իշին գօլարընը սալայըպ սուրմագտա իտիլեր. պու միշթերիլեր տէ անճագ օ քէօհնէ արապայա զիյնէթ

«Սթանտարտ» կազէթասընին պէյանընա կէօրէ, ասիլէր 40,000 քիշի օլուպ, միւքէմմէլ սուրէթտէ սիլահլանմըշլար տիր։

Ժէնէրալ Եիւան-Շիգային ատասքերի՝ հարէ.քէթր խանանիչ.ի տուրտուրմագա չիմիրիյէ գատտար մուվաֆֆագ օլամամըշլար տիր։ Մէմուրլար՝ ադյէ ինտա իտէրէ.ք ասիլերի թէս.քին իթմէյէ չալըշըյորլար։

Հօնկ-Գոնկան չէ.քիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Գուանկսիտ զուհուր իտէն իսեան քէսպը սիւքիւնէթ իթմէ.ք իւզրէ պուլունը յօր։ Ասիկեր պիր գաշ տէֆա մաղլուպ օլմուշլար տիր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻԱՅԻՏ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՏ

Իրան Շահը՝ Պէրլինտէ պուլունարը էմնատէ Ալէման սէնայիինին մուխթէլիֆ շիպգէերինի թէտգիգ իտէճէ.ք, վէ պու սէպէպլէ Պէրլինին Իրան սէֆարէթխանէսինին տէօրթ սալօնընտա Իրան ժէնէրալ գօնսօլոսընն թէչէպպիսիյլէ խասսէթէն պիր սերկիի ումումի թէչքիլ օլընա ճագ տիր։

Բուսիա Սինօգ մէճլիսինին միւատաֆի ումումիսի Մ. Բօպիէտսօնոսցէֆ պիր վագթ իշին Բէթէրսպուրկտան միւֆարէգաթ իթմիշ տիր։

Բէսմի ճէտվէլէր մուճիպլինճէ Ֆրանսատա թէատվիի արայա գալմըշ օլան ինթիխապաթտան 130 միւքէյա թարաֆտարընամկէտ, վէ 38 մուխալիֆ ֆրգայթարաֆտարը նամկէտ՝ մէպուս ինթիխապ օլընմըշլար տիր։

Բարիզտէ պալոնը Մ. Սէվէրօնին տիմէնլի պալոնը տիւն սապահ 500 մէթրօ եիւքսէքլի.քտէ բաթայըպ, Մ. Սէվէրօ իսէ մանքինսթի թէլէֆ օլմուշլար տը։

Սբանիանին չըմալ ճիհէթինտէ շուսըրատա պէօյիւ.ք գար ֆուրթունալարը գուհուր իթտիկի խապէր վերիվէյօր

Եունանիսթանտա Տէ.քէլիա սայֆէյէի գրալիսինէ խըրարզլար տուխսուլ իտէրէ.ք, էշեան մուխթէլիֆ աշըրըպ կէօթիւրմիշլեր տիր։

Սբանիանին Գապարի.ք նամ մահալինտէ պաշ բաբաս՝ պուղա եարընշընը մէն իթմիշ օրմաղա, ճէօմաթ քիլիսէյէ կիտէրէ.ք, պաղը հիւրմէթ-սիզլի.քլերէտ պուլունմըշ տը։ Պունըն իւզերինէ պաշ բահիպ թէպտիլը էֆ.քեար իտէրէ.ք, եարընշըն վուգու պուլաճաղընը խապէր վերմիշ օրմաղա, հագարէթլերին եէրինէ «եաշասըն» նիտաարը սալը վերիրմիշտիր։

Միւճթէմէաի Ամերիգատա էսէրլերի չօղ բաղալէթ պուլան Ամերիգալը պիր ըոման միէլլիֆի, եանի Մ. Բոլ Ֆօրտ՝ կէչէն բէնճէնպիհ

ԻՖՖԷԹ

«Տիւրլիւ տիւրլիւ ալիլէգտա ինսանլար, նէվ նէվ խասթալար կէվիր, նէ՞լէր կէօրիւր, նէ՞լէր իշտիրիմ. սագը պունլարը հէրսինտէն վիգիթա հագդը ալըյօրըմ զանն իթմէ. պիր գըսմընն ըէչէթա մասրաֆընը տա էճզանբյա պէն վէրիրիմ, բարալը խասթալար՝ իսմի չէօհրէթի հէնուզ պուլունտըը մահալլէնին հուատուընը կէչմէմիշ օլան պիղիմ կիպի եէնի չըգմա ատթօրլարա կէլմէղլեր. պիզ տէ խասթասը գալմայը ամմա, տէտիմ եա՝, պիղիմ-քիւլերին չօղու պէտիհալանը տը. ֆուգարա խասթալարը ճիւմէսի էճզահանէյէ պէնիմ պայգըմա կէլմէզ, պաղըլարընընն էվլերինէ պէն կիտէրիմ. իշթէ պու ազյամ ֆուգարատան պիր գասընն էվինէ կիտէճէյիմ. խթեր իսէն սէն տէ պէրապէր կէլ. զարուրէթ միշքիլ տիր, ամմա պունա պիր տէ խասթալըգ իլավէ իտինճէ, պու միշքիին նա՞սըլ պիր տէհշէթ քէպգ իթտիկինի կէօր։»

Կիտէճէկիմիզ սէմթին նէրէսի օլ-

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ամլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի մուհասէպէճիսի սասատ. Հասան էֆ. իլէ Իսթինաֆ միւտաաիի ումումիսի Մէմուռէ պէյ էֆ. հազարաթընա թէրֆիէնէ ուլէա սընրքը էվվէլի, վէ Պէրլինի Մահքէմէի Թիճարէթ ազասընտան Դարաեան Սաեփան էֆ. իլէ Ետիրնէ վիլայէթի մէրքէզ պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա տահրէսի ըէիսի Զբյա վէ Թիճարէթը Պաղիյէ Մահքէմէսի ըէիսի Միհանթ պէյլէրէ ուլէա սընրքը սանիսի, վէ Պէյօղլու Պիտայէթ Մահքէմէսի ազասընտան իզզ. Սամիհ պէյէ՝ միւթէմայիզ, վէ Տէֆթէրը Խագանի նէզարէթը ճէլիլէսի էվվագ գալէմի մուգայսիլերինէն Ռիֆ. Արիֆ, վէ Գասթամունի Տէֆթէրը Խագանի պաշ քեաթիպի Ռիշտի էֆ.էրէ՝ սալիսէ ռիւթպէլերի թէվճիհ պուլբըլմըշ տը։

Էնգարէ վիլայէթի մէրքէզ նախպիկինէ թային օլունան Տիբրիզատէ ֆաղ. Ագասուլլահ էֆ. հազրէթլերի՝ մէմուրյէթը սապրգասը օլան Մէճլիսը Թէգվիգաթը Շերիյէ ազալըընտա խպգա իտիլմիշ տիր։

ՐԷՍՄԻ

Գալաթասա էրմէնի քիլիսէսի սօգաղընտա 2 նումէրօլը խանէտէ թէպապէթ իճրա վէ Ֆրէնկի վէ աէրի վէ պէվլ խասթալարընա իլաճլար վէրտիկի՝ թահգիգաթ վէ միւչահէտաթը վագըալարը յա թէպէյլիսն իտէն Մէհմէտ պիրը Հասանը՝ միւզմին ուլուզ խասթալըընա միւպթէա Երզրումը Սալիհ պիրը Սաիպէ՝ ատի գան հարաբէթի օլմագ զէհապը յա վէրտիկի մէրհէմին, վէ մէրգումը իգամէթկեահընտա էլտէ իտիլէն ալէաթը ճէրրահիյէ վէ միւխթէլիֆի իլաճլարը կէօնտէրիլտիկի պէյանը յա մէրգում հագգընտա մուամէլէի լազըմէնին իճրասընա տաիր Շէհր Էմանէթը ճէլիլէսինտէն վիւրուտ իտէն թէզքէրէ իւզէրինէ, մէրգումը պիկա բուխատաթ իճրաի թէպապէթ վէ սբէնպարի իթմէ.քտէ օլտուղը անկէլմասընա պինտէն, հագգընտա մուամէլէի միւգթազիյէի գանունիյէնին միւէտտէն իյթաբը Ասլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինէ իշար օլունտուղը՝ Մէքեթիպը Ասքէրիյէի Շահանէ նէզարէթը ճէլիլէսինտէն պիլտիրիմիշ տիր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷ ՎԷՖԻՅԱԹ

Տէրսաատէթ վէ ճիվարընտա ապրիլ 22ատէն 29ա գատար Ի գուշզօզանտան, 3ի գըզըլտան, 2սի գըգամուգտան վէ 5ի թիֆօտան վէ 10ը նէֆէս պօրուլարը խասթալըգլարընտան օլմագ իւզրէ 235 վէֆիյաթ վուգու պուլմուշ տը։

Բէզարիք Տէրսաատէթ վէ միւհագաթընտա ապրիլին 13ինտէն 20սինէ գատար 234, վէ ապրիլ 20ատէն 27յէ գատար տահի 225 քի իբի հաֆթա զարֆընտա ճէման 459 վէֆիյաթ վուգու պուլուպ միւֆրէսատը պէր վէճճը աթի տիր.

Ապրիլ 12ատէն 20յէ գատար		
	էրքէք	գատրն
Իսլամ	62	65
Խրիսթիյան	49	43
Եահուտի	8	7
	119	115
Ապրիլ 20ատէն 27յէ գատար		
Իսլամ	88	49
Խրիսթիյան	37	36
Եահուտի	10	5
	135	90

ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ՆՈՅԵՆ

Գրրդ Ադամի հիւսիս արեւմտեան սարերէն մէկին վրայ նստած եմ. ոտքիս տակը կերկնան այգիներ, կը տարածուին ձիթենիներ, որոնք ամբողջ կանանչութիւնը կէսկիտող խրճիթները կը ծածկեն. մշտականաչ դալարութիւնը կերգեն բնութեան։ Աջ կողմը, ծառերով ծածկուած Գրրդ Ադամը խոտ համեստուհի կնկան մը նման քաղարկուած է ամպաստուերներով վաղանցիկ։ Դէմս, այսինքն ամբողջ արեւելեան կողմը արգաւանդ դաշտը կը տարածուի համակ ջրողող եւ ջրասոյզ գեղի մը տպաւորութիւնը կընէ վրաս. ինչ սիրուն տեսարան, յափշտակո՞ղ...

Հեռուն կը տեսնուին լեռներ՝ որոնք յաւիտենական ձանձրութիւնը կերգեն։ Ու վերը, երկինքը պատած է ամպ՝ որ ամէն գոյն ունի տխրութիւնը, անուշ տխրութիւնը միայնութեան մէջ պատկերացնող։ Շուրջս կը տիրէ լռութիւն գերեզմանական, անդորր անէացումի մը վաղանցա ժպիտը։

Զարմանալի կերպով սիրուն ինքնամփոփում մը կանենայ մարդս ասանկ գեղեցիկ առանձնութեան մը մէջ, եւ ահա կեանքը իր նշանակութիւնը կըկսի բացատրել ինծի... ճիշդ ճերմակ լաչակներ կը տատանին այգիներուն մէջ, մերթ անհետանալով, մերթ եւս տա՛ք, դայլայլուն ձայնի մը տենդատելիէէլին մէջ կանանչ ամբողջութեան վրայ լոյսի մը պէս ճաճանչելով։ Ուր որ կին կայ, հոն ոգեւորութիւն եւ կեանք կայ վերջապէս...։

Լաչակաւոր այս կիները, իրենց այրերուն հետ եկած են օրերէ հետէ անընդհատ տեղացող անձրեւին պատճառած օգուտը կամ վնասը անձամբ ստուգելու. հոն վերը, սարադաշտին ուղտաձեւ նստած կողերուն վերեւ այերը կաղմկուի արտոյտի մը, սարեակի կամ քուքուի մը աւելի կամ նուազ հրճուեցնող ճռուողումը։ Կը թանձրանայ հեռզհեռէ պուրակը, նոր է Գրրգ Ադամ, չունի պատմական կարեւորութիւն. բայց Պագըր դիս կը դրդէ. Նագրաղա մեծ ապա՞ն է այն, պատմական Նագրաղան։ Դէմս, վարը, Պագրը Զայ կը հոսի վտակ առ վտակ։

Զեմ ատեր քաղաքը ուր կեղծ քաղաքավարութեան շպարները ամէն գոյն ունին. կը սիրեմ առաւել այս բարձրութիւնները առանձնական, ուր հոգիս կարթնայ, կարփաթեէ դէպի վեր սուրբ ձանձրութիւններու երազատիթ անհունութիւնը, ամբողջ էութիւնս մաղթանք մը կը դառնայ այժմ, եւ կօրհնաբանեմ զԱրարիչ Հայրն Աստուած։

ՀԱՄՊԻՐ

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԷԿԻՆ

Մեծ Պահոց ապաշխարանքի այդ երկար օրերը անդգալապէս կը սահին ու ժողովուրդը «Մխտիք» տպաւորութեամբ մը համակուած կը թեւակոխէ Աւագ Շաբաթը. առաւօտ եւ երեկոյ եկեղեցին լի է բարեպաշտ հասարակութեամբ մը, որք իրենց հեծեծախառն աղաչանքները կուղղեն առ Բարձրեալն խնկաբոյր աղօթքի մրմունջներով։ Ակնեցին ի բնէ սիրող մ'է ուխտն ու ուխտագնացութիւնը. այսօր հոգեկան մեծ ուրախութիւններու ենթակայ է, որովհետեւ Մ. Երեւման վանքին չինութեան ձեռնարկը իրական գոյն կառնէ աշխոյժ վարդապետի մը ջանքերու շնորհիւ։

Շաբթուս մէջ տեղի ունեցաւ մեր արհեստանոցներու արտադրութիւններէն գորգի մը եւ ցփսիի մը վիճակահանութիւնը. առաջինին մէջ անհատ մ'էր, որ բաղդին ժպիտովը տէրը կը լինէր երեք ոսկի արժողութեամբ գորգի մը միայն հինգ դահեկանով, իսկ երկրորդին մէջ արհեստանոցին իւր ջանքերով առաջ եկած միւնոյն արժողութեամբ ցփսին իրեն կը վերադարձուէր. դանազան բաժանորդագրութիւններէ գոյացած մօտ 8 Սմ. ոսկին բնականաբար նոր գործի մը պիտի տայ արհեստաներու յառաջդիմութեան։ Ակնեցին ի բնէ սիրահար արհեստներու, ընդունակ դասնոնք ծաղկեցնելու, իւր փափաքը լի ու լի կը յագեցնէ միւնոյն գաղափարները կարող վարդապետի մը հովանիին տակ։ Ակնայ արհեստանոցներուն ի նպաստ ցարդ ո եւ է օժանդակութիւն տեսնուած չէ եւ ոչ մէկ տեղ. ինչ որ ընել կարելի է տեղական միջոցներով չինայուիր. աւելի մեծ յաջողութիւններ՝ մեծ դրամագլուխներու կոչուած են։

Աղքատ ու խեղճ որբ տղայոց Զատկի օրերուն մէջ ուրախութիւն պատճառելու համար, Գէորգ վարդապետ՝ պատուաւոր անձի մը առաջնորդութեամբ չուական երթալով Հայ-էնամի դասակարգին գթութեան դիմեց. այս ձեռնարկէն գոյացած նուէրներով տասն եւ հինգ հատ որբ —վարժարանի երկսեռ ուսանողներէն— ոտից ցգլուխ պիտի զարդարուին ու նորոգուին։

1902 ապրիլ 14

ՏՕԼԱՆՏԸՐԸՁԲԼԸԳ

Զէմպէրլի-Թաշտա Էմին Բաշա խանընտա սաքին Ապտիլ Վահիտ խամինտէ պիր տօլանտըրըճը տէրտէսթ խրիմիշ տիր։ Պու ատամ՝ Զէնպէրլի Թաշտա Դուրշուն խանընտա սաքին Սիւրմէնէլի հօճա Ռիզա էֆ.յէ չաթար, վէ պիր ազ միւնասէպաթտան սօնրա քէնտիսինէ պիր միւթէվէլլի.ք ալտըրճաղընը սէօյլէյէրէ.ք, 100 լիրա խաթէր, վէ պունա մուգապիլ պիր աէնէտ ալը։ Պու սըրատա էրէյիճէ բարա տա չէ.քէր։ Պիր ի.քի կիւն էվվէլ Ռիզա էֆ.նին օտասընա կիտէր վէ մումաիլէյհ օրատա պուլենմատըղընտան, քիթապարին ադրասընտաքի 40 լիրալըգ չէ.քի չէ.քիպ ճէյլան նամ հաղը էլպիսէ մաղազասընա կիտէր, վէ 5 լիրալըգ էլպիսէ ալըպ պոզտուրմագ խաթէր։

Մաղազատա պուլընանլար՝ չէ.քին սաղամ օլուպ օրմատըղընը անլամագ իչիւն Սթանպոլ ճիհէթինտէ պուլընան Օսմանը Պանգասը չիւպէսինէ կէօսթէրիրլեր վէ սաղամ օրտուղընը անլարլար։ Ռիզա էֆ. տիկէր թարգիտան օտասընա տէօնէրէ.ք չէ.քին պուլընմատըղընը կէօրիւպ, տէրհալ նօմէրասըյա պանգայա պիլտիրիր վէ օ սըրատա էօյլէ պիր չէ.քին իպրաղ օլունտուղը անլարչլըպ ճէյլան մաղազասընա խապէր վերիրիր վէ տըշարը չըգմագտա օլան Աբատ իւլ Վահիտ տէրտէսթ օլունըպ էլպիսէ վէ բարալար էյինտէն արընը, վէ բօլիսէ թէսլիմ իլէ ճիւրմինի իթթիրաֆի իսէր։ Մէրգում տիկէր պաղը քիմնէլերի տէ տօլանտըրմըշ իսիշ։

ՀԱՃԻ ՇԱՀԻՆ

ՊԼՕՅԻՒԻ, ՀԱՁԸՐ ՎԷ ՍՄԱՐԼԱՄԱ

ԷԼԱԳԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Սթանպոլտա Սուլթան Համիտիյնտա Հավուզը խան սըրասընտա Նօ. 25

Իչպու մաղազանըն սահիպի Սրտակ Մոսկեան՝ քէնտի իսթիգամէթի սայէսինտէ բէ.ք չօգ միւշթէրիլերին էմնիյէթ վէ թէվէճճիհինի գաղանմըշ օլուպ, պու տէֆաքի թէչէպպիսինտէ տախի մուվաֆֆագ.յաքը թամմէյէ նպիլ օլաճաղը շիւպհէսիզ տիր։

Հիչ պիր մաղազատա էմսալի պուլընմայան պիր մագասատար տայմա հաղը օլուպ, էլպիսէլերին էյի տիքիլիպ եաքըլմասընա մէմուր տը։ Ֆիյաթլարա կէլինճէ, մալլերին իւսթինէ գանըլան ֆիյաթլարը կէօրիւլտիքտէ՝ օլ վագթ միւսապէգա ֆիքրի հաքը օլմագ միւմքին օլապիլիր։

Սթիտէքի մուհավէրէյնին տիգգաթլա օգունմասը բէճա օլունը.

—Էլպիսէտիզի Հաճի Շահին մաղազասընան ալարմ։

—Մէ.ք... ալթմըշ սօգուզ այագ նէրսիվէնտէն քիմ չըգաճագ։ Օրայա գատտար քիմ եօրուլաճագ։

—Աճայիպ, պիլմէզսինիզ, հէր քէսին մալիմի տիր քի՝ քէնտի միւշթէրիլերինէ սուհուլէթի օլմագ իչիւն Հաճի Շահին՝ Հաճօրուլօ խանին իւս գաթընան էնտի վէ չիմտի Սուլթան Համիտընա Հավուզը խան սըրասընտա 25 նումէրօլը մաղազայա նագլ օլունմըշ տը։ Պէչարէ՝ ուճուզ էլպիսէ սաթմագ խասթալըղընտան թուսթուսը օլաուղընտան, ճէսարէթի իսէտիտի չիմտիյէ գատտար՝ սաիրէք կիպի պէօյիւ.ք պէօյիւ.ք քիրալար իլէ մաղազա թուսթմաղա։ Իբի սէնէ ուճուզ մաղազա արասը՝, արասը՝, արասը՝ վէ նիհայէթ պուլտու.... Միւշթերիլեր չիմտի հէր սուհուլէթէ քէնտիսինի պուլաճագլար վէ հէմ տէ այնը ուճուզ ֆիյաթլար իլէ էլպիսէ կիյէճէ.քլեր տիր։ Շեւարէտսիզ պիլիյօրսինիզ քի՝ ըիացատա եաղընը Հաճի Շահին տիր քի, չէրիքի եօգվէ ուճուզ մալ սաթմասընին եէկանէ հիքմէթի չու տը՝ «բէֆիդի եօգ քի քեարընը բայաչարն։» Ռէնտիսինի թանրյան վէ քէնտի հագգընտա թէվէճճիհ պէպէյէհնէրէ պիլիրլեր, մէսարիֆը չատսիյէսի օլ տէրէճէ ազ տը քի, բահաթ վէ չազ գալպ իլէ պին շիւքր վերերէ.ք «Ալլահ պերէքէթ վերսին» տէր։

—Եօյէ իսէ՝ կիտէլիմ էլպիսէմիզի Հաճի Շահինտէն ալարմ վէ տօսթարա տախի թավսիյէ իտէլիմ...։

Մաղազա բազար կիւնլերի այքգատը։

Սօն ֆիյաթ-նումէրօսը 2 ղ. տը։

Թամիր խրատէթի մէճճանէն տիր։

Ազ ֆարգ իլէ սըմարլամա էլպիսէ տախի եաբըլը։

(Տեվամ)

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իտարէի Մախսուսէնին «Մարմարա» վաքօրը սապրգ իւչինճի չարխեքրսը Մէհմէտ Ֆաթգ ուսթանըն 316 սէնէսինէ մախսուս մաաշ տէֆթէրի գազաէն զայի օլուպ եէտը ախէրէ կէչմիշ օլմասը մէյհուր պուլնտրըլնտան, հէր քիմին եէտինտէ իսէ 15 կիւնէ գատար Իտարէ մուհասէպէսինէ թէսլիմ իսթիմէսի վէ օնտան սոնրա զուհուրինտէ միւթէպէր թուռթուլմայաճաղը իլան օլունը։

29 Նիսան 318

ՄԱՄՈՒԼԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՃԷՄԻԶՏԷՆ

ՀԱՄԻՏԻՅԷ ՅԷՍԼԷՐԻ

Սայէի Շահանդէտ Սթանպօլտա Ֆէրիքէօյունտէ թէէսիս իթթիհիմիզի «Համիտիյէ» ֆէս ֆապրիգասը մամուլաթը՝ Էվրօբա մալլարընտան գամ գամ իսթիւն վէ մէթին վէ զարիֆ օլտուղը կիպի, ֆիյաթճա տա էվվէն պուլնտրը ճիհէթլէ, տախիլի մամուլաթմըզին բէվաճընը թէէմին իթմէք արզուսընտա պուլնան միհրէրէմ էհալիմիզի էզհէր ճիհէթ մէմնունն իթմէքտէ տիր. էսասէն մագսէտիմիզ միլլի սէրրոշմրզը տախիլէն իմալ իթմէք էճնէպլիէր իհթիյաճանն վարէսէթ գալմագ նօգթալարընա միւնհասը օլուպ պու էմէլին հուսուլի իսէ Էվրօբա մալլարընա հէր վէճհէյլէ բիւճանկէթի պիթթէհրիւպէ սապթ օլան իչպու մամուլաթը տախիլիէմիզէ էհալիի քիրմին լայրգ օլտուղը տէրէճէտ բաղպէթ պուլյուրմալարընա միւթէվագգրի սբ. չայանը իթթիհամ պիր ճիհէթ տախի ֆապրիգամըզ՝ վուգուտ պուլան սաթշտան 100տէ Զանինի էալիմը ասարը Շէհրիյարտէն օլան Հիճազ չըմէնտրֆէրիհէ մանէլմէմնունէյէ թէրք իթմիշ օլտուղընը կիպի, Տար իւլ Ամէդէյէ 450, վէ Պրուսա Համիտիյէ Սէնայի մէքթէպինէ 150 ատէտ մա բիւսկիւլ ֆէս իհտա իթմէք սուրէթիյլէ տէ իպրազը համիյէթէ մուվաֆֆագ օլմուշ արը։ Իչպու ֆէսլէր եաղմուրտան թէրտէն պօղուլմասընը կիպի, գալբպ տախի իսթէմէզ ըսլանան ֆէսլէր սթէչէ կէօսթէրիլմէյէրէք գուրուլըլմասը իհթիար օլունը։

Զիյտէ մուհարբէր մահալլէրտէ բիւսկիսիզ օլտուղը հալտէ մագթու ֆիյաթլարա սաթըլմագտա տը.

Իչի թիպէթլի զայէթ գուլլանըլը ֆէս՝ պէհէրի 5 ղշ.,

Իչի հաբրլը զայէթ գուլլանըլը ֆէս պէհէրի 8 ղշ.,

Իչի իբի գաթը զայէթ գուլլանըլը ֆէս՝ պէհէրի 10 ղշ.,

Իչի սթալալը զայէթ գուլլանըլը ֆէս՝ պէհէրի 13. ղշ.։

Մահալը ֆիւրուխթը.— Սթանպօլտա Համիտիյէ ճատտէսինտէ Ռիւշիւք Իսմայիլ Բաշա խանը ալթընտա Ն. 17, Տիրէքլէր արասընտա Ն. 71, Ագաբայտա Եէնիլի Թուլումպա մէյտանընտա Ն. 101, Շիշլիտէ Օսման պէյ կաղինսը ճիվարընտա ֆապրիգամըզ թահթընտա, Պէշիքթաշտա Ճատտէի Ռէպիրտէ Տօգթ. Դրիսեան էֆէնտին խանէսի թահթընտա վէ Իսկիւտարտա չարչուի քէպիրտէ 44 նիւմէրօտա վէ Պալտատա Իսքէլէ ճատտէսինտէ 3 վէ 5 սաթըլմագտա տը։

52—39

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 12 մայիս

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	095—06
Օսմ. էսհամը Բ	51—50
» » Գ	27—75
» » Դ այրլար	25—63
» » գաբանտը	25—63
Օսմանլը Պանգասը	12—50
Մըսըր տուլ. մութթահրտէ	107—50
Պուլկար իսթիգրազը	105—
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25—350

Բարիզ 12 մայիս

Օսմ. էսհամը այրլար	26—05
» » գաբանտը	26—17
Ֆրանս. էսհ. 3% ֆր.	101—12
» « 4½ %	101 – 95
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի	113—
Օսմանլը Բէյժիսի էհամը	319—
» Պանգասը	563—
Գրէտի Լիոնէ	1036—
Իթալիա էհամը	102—
Բուրիթէ Թիւրք	504—
Օսմանիյէ	459—
Տուան Օթօման	522—50
Սբանսալ	79—15
Թրանսվալ	158—
Գամպիօ 3 այ վատէ	25—195

Վիէննա 12 մայիս

Լօնտրա իւղէրինէ գամպիօ	238—40
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի ֆր.	107—
Օսմանլը Բէյժի ագթիոնը	291—

Պէրլին 12 մայիս

Ռումէլի չըմէնտրֆ. (մարգ)	112—50
Լօնտրա իւղէրինէ գամպիօ	20—34
Թուզլը	216—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ռում. տիւն ազչմ. գաբ.	28—09½
» » » էն եիւքսէք	28—16
» » » էն աշաղը	28—06
Պու սապահ այրլարը	28—09½
Ռումէլի չըմէն. ազչմ. գաբանը.	111—12
» » էն եիւքսէք	112—
» » էն աշաղը	110—37
» » այրլարը	111—
Ազչէ ֆահիզի	—
Բէյբոռ	—
Հէվալէսիզ »	—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

Բէյժի ագթիոնը Օսմ. Լիր.	14—
Սիկարէթ Ա.	—18
» Բ.	—69
Թրամվայ	5—50
Ժուլիանա	1—40
Օպլիկասիոն Թրամվայ	480—

ԱԳԶԷՆԻԶԻ ԹԱՍԱՐՐՈՒՖ ԻԹՄԷՔ ԻԶԻԻՆ ՖԸՐՍԱԹ ՏԸՐ

ԱԼԱՖՐ. ՄԱՅԻՍԻՆ ՅԻՆՃԻ ԿԻՆԻՒԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՍԱԹԸՃԱ ՊԱՃԼԱՆՄԸԾ ՏԸՐ

Եաղ մէվսիմիք գումաշլարտան վէ խուսուսիյէ ախիրէն Եվրօբատան սուրէթը մախսուսէաէ կէթիրթաիկիմիզ «նուվօթէ» մալլարընտան օլարագ իրէքլի, եունը վէ բամպուգը գումաշլարբլա հազըր պիշիմիշ պուզաղար, էթէքլէր, էլտիվէնլէր, մէնտիլէր, գուշագլար, պոյուն պաղըլար՝ շիմտիկէ գատար նամէսպուգ սուրէթտէ էնվէն ֆիյաթլա սաթըլըգա չըգարարընդրմրզը միւհթէրէմ միւշթերիլերիմիզէ թէպշիր էյլէր, վէ մաղազամըզը թէյրիճ պույուրաճագ զէվաթը քիրամ՝ մալլարընն նէֆասէթինտէն մէմնունն գալաճագլարը կիպի, հագիգի ֆիյաթլարտան անճագ 100տէ 50սիյէ էյթիրա պույուրընդլարընը գուլայըգա միւահէտէ պույուրաճագլարընը թէէմին էյլէրիզ։

ԱԹԻՏԷՔԻ ԷՇԵԼԱԼԱՐԱ ՏԻԳԳԱԹ ՊՈՒՅՈՒՐԸՆԸԶ

ՖԱՆԹԷԶԻ ԻԲԻԲԼԻ. — Աչբգ բէնկլի պուզալբգ վէ էսվապլբղա մախսուս ֆիյաթը ատիյէսի 7 ղշ.տան՝ լիքիտասիօնտա 3 ղշ.։

ՏԷՖԱ ՖԱՆԹԷԶԻ.—Գրյմէթը սահիհէսի՝ արշընը 8 իլա 10 ղշ.տա իքէն, լիքիտասիօնտա 6 վէ 5 ղշ.։

ՏԱԼԼԸ ԻԲԻԲԼԻ. — Միւթէատտիտ բէնկլէրտէն իբէքլի չարչափըգլարտա վէ էսվապլբգլարա մախսուս սաֆի իբէք գումաշլար, գրյմէթը հագիգիյէ արշընը 9 իլա 12 ղշ. տէյէրինտէ իքէն, լիքիտասիօնտա 8½ վէ 7 ղշ. 50 սթմ.

ՏԷՖԱ ՍԱՖԻ ԻԲԻԲ.—Տիւրլիւ տիւրլիւ չէչիալէր՝ արշընը 12 իլա 20 ղշ.տա սաթըլմագտա իքէն, լիքիտասիօնտա 12½, 11 վէ 9 ղշ. 50 սթմ.։

ԽԱՍ ԱՂԸՐ ԻԲԻԲԼԻ. — Սօն նուվօթէլէր՝ արշընը 15 իլա 30 ղրշ. գրյմէթինտէ իքէն, լիքիտասիօնտա 16, 14, 13½ վէ 11 ղշ.։

ԶԻՅԵՐԼԻ ԻԻԼԱՐ.—Սօն մօտատան չէչիա վէ բէնկլէր, եարը ֆիյաթա թէկղիլ օլունան մալլար, լիքիտասիօնտա 5 ղշ.տան իթիպարէն։

ԽԱԼԻՍ ՃԱԲՕՆ ԲՕՆԾԷ.— Էնվաի բէնկլէր՝ 6 ղշ.տա իքէն, լիքիտասիօնտա 3 ղշ. 50 սթմ.։

ԵՈՒՆԼԸ.— Տիզ ֆանթէզի, սաֆի եունլ, էնվի գումաշլար՝ 6 իլա 8 ղրշ.տան իքէն, լիքիտասիօնտա 3½ վէ 3 ղշ. 50 սթմ.։

ԷԹԱՄԻՆ.—Էնվաի ֆանթէզի եունլա իբէք գումաշլար 8 իլա 10 ղշ.տան իքէն, լիքիտասիօնտա 5 ղշ.։

ՏԷՖԱ.—Սօն մօտալարտան եունլա իբէք ֆանթէզի պէօյիւքպիր թէնղիլթալա լիքիտասիօնտա 8 ղշ.տան իթիպարէն։

ՊԱՄՄԱԼԱՐ ՎԷ ԶԱՖԻՐԼԷՐ—Էնվաի տիւրլիւ վէ սօլմազ ճինսլէրտէն լիքիտասիօնտա 1 ղշ.տան իթիպարէն։

ԼՈՒԻԶԻԱՆԱ.—Սօն սիսթէմատ իմալ օլունան պատմալար իբէքտէն տահա բարլագ, ֆիյաթը հագիգիսի 4, 6 վէ 8 ղշ.տան իքէն, լիքիտասիօնտա 4, 3 վէ 2 ղշ. 50 սթմ.։

ԽԱՍ.—Էն ալչա ճինատէն վէ մէթին քէթէնտէն մամուլ խաստ 18 վէ 30 եարտալբգ թօբլարը՝ ֆիյաթը 50 վէ 100 ղշ.տան իքէն, լիքիտասիօնտա 70 վէ 35 ղշ.տը։

ԻՍԲԻՆԱԹՕ ԱՍԹԱՐԼԸԳ. — Էնվաի բէնկլէրտէն՝ ատի ֆիյաթը 60 բր. տէյէրինտէ իքէն, լիքիտասիօնտա 30 բր.։

6500 ՀԱԶԸՐ ԶԷՆՆԷ ԿԷՕՄԼԷՐ ՎԷ ԲԻԼԼՈՒԶԷԼԷՐ.—Շիմտիկէ գատար էմասալի կէօրիւլմէմիշ ֆբրսաթ 25-30 ղշ.տան իքէն, լիքիտասիօնտա 9 ղշ.։

ԷԹԷՐԼԻԲԼԷՐ. —Իֆլաս իտէն պիր թիճարէթկեահտան ալարընդրմրզ տիքիմիշ եունը, քէթէնլիվէ իբէքլի էթէքլիքլէր՝ լիքիտասիօնտա 5 ղշ.տան իթիպարէն։

ՄԷՆՏԻԼԼԷՐ. — Իշլէմէլի, մարգալը վէ քէնարը մէնտիլլէր՝ ֆիյաթը 60 իլա 100 բարա տէյէրինտէ իքէն, լիքիտասիօնտա 60 բր., 1 ղշ. վէ 20 բր.։

ԷԼՏԻՎԷՆԼԷՐ. — Ֆիլոֆթգօս իբէքլի էլտիվէնլէր 9 իլա 15 ղրշ.տան իքէն, լիքիտասիօնտա չիֆթի 5 վէ 3 ղշ.։

ՏԷՖԱ ՏԻՐԻ ԷԼՏԻՎԷՆ.—Իչի իբէքլի սաթար 25 ղշ.ուզ մալ իքէն, լիքիտասիօնտա 10 ղշ.։

ՊԷՅԱԶ ՖԻՍԹՕԼԱՐ.—Էն ալչա ճինատէն ճէկէզլէրէ մախսուս, լիքիտասիօնտա արշընը 50 վէ 30 բարա։

ՊԷՅՈՂԼՈՒԹՅՈՒՆ
ԹԻՒՆԷԼ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ
ՊԷՕՅԻՒՔ ՄԱԹԹԱ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Ասիւրանս	3—55
Լօրիօտ	71—50
Ֆանգ Նասիօնալ աբ Կրէ.	412—
Թրանսվալ	158—
Բրէնթըմ թահվիլաթը	487—
Գրէյթի Ֆոնսիէ էֆիբոիէն	263—
Անատօլու շմ. ագսիսընը	10—70
Շիրքէթը Խայրիյէ հս.Լ.Օ.	26—75

—

ԱԳՃԷԼԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղշ.տան	ղշ. բր.
Գէչգ մէնիսիյէ ֆարգը	108—08
Մէթալիք	102—10
Ինկիլիզ լիրասը	110—06
Ֆրանսըզ ալթունը	87—26
Բօլ	90—
Գրիմից ալթունը	51—05
Դարպոն գայմէսի	8—59

ԳԱՄՊԻՕ

	Ալրմը	սաթը
Լօնտրա չէք	110-10	111-
Բարիզ չէք	22-83	22-76
Մարգ	18-60	18-51
Վիէննա չէքի (գուլբն)	21-84	21-74

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊՐ ՍԷՐԱՕՔԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

Ասթարլըգ ատէրիգան թօր	3000 մէթրօ
Կիւվէզ 1ինճի Սագսանիա չուհասը	1500
Մաի 1ինճի Սագսանիա չուհասը	100
Կիւվէզ եուն եէրլի գայթանը Սթանպոլ մալի	50000
Դանավայօ	40000
Սկյահ գալբն եուն գայթան	40000
Էվրօբա քեսբի տիմի պէգի	15000
Սկյահ Թրապիզոն իբլիկի բա	քէթ 50
	ատէտ
2 Նիւմէրօլը տիյմէ	50000
Մաճուն տիյմէ	50000
Թօքսը տիյմէսի	20000
Սիվարի տիյմէսի	5000
Միւսթեֆլիք բէնկէտ մագարա իբլիկի Պօրտն ֆապրիգասընն	քէյի մարգալը 20000
Եարաղտան մամուլ քիլիմ	10000
	չիֆթ
Բէպիր սարը թէլ գօրչա	10000
Սկյահ սաղիր » »	200000
Բիյատէ չիզմէսի	10000
Մա բէյան չարբգ	15000
	գալէմ
Միւթէնէվ նալ վէ մրխ	10

Իքնճի օրտուի Հիւմայուն իմպլաթխանէսի իչին միւպայէա օլունմագ իւզրէ մահալնճէ մէվզբի միւնագասայա գօնբլան պալէտէտ մուրագգամ էլմըզտար էշեայը իթայա թալիպ օլանլարընն չէբահիթը մագարրէրէսի անլամագ վէ բէյ սիրմէք իւզրէ պիր հաֆթա խիթմընա գատար մագամը ալի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ռումումիյէ տարէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Պէհալէրինէն նբսֆը լիրա 100 ղշ.տան նագտէն իչֆա վէ նբսֆը ալկէրի Խազինէի Էվգաֆը Հիւմայուն մախսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թէվզիյէ օլունմագ իւզրէ աթիհզիքը մահլուլաթըն ուսուլ վէ նիզամը իգթիդասընտան օլան 4 հաֆթա իլանընտան 1ինճի հաֆթասը օլմագ իւզրէ 318 սէնէսի նիսանըն 22ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն մահը մէզքուրը 29ընը բաղար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միզայէտէսի իհբա օլունաճաղընտան, թալիպ օլանլարը՝ գրյմէթը մուխամմէնէնին էօյրինէ միւսավի թէէմին ազչէլերիյլէ պէրապէր Մահիւլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

Գրյմէթը
մոխամմէնէաէ

,.1625.—Իսկիւտարտա Խայրէտտին Զաղուշ մահալլէսինտէ Թօք թաշը ճատտէսինտէ 2 նօմէրօլը թէրպիէն 30 զրա չարատա մէպնի պիր պապ քիթապճը տիւքքեանընը բուպ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..77250..46000։— Օրթաքէօյտէ Տիւման Եօլու ճատտէսինտէ 29 վէ 31 նօմէրօլը թէրպիէն 180 զրա արսատա մէպնի 10 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 մըգտար այտընլըգ վէ թահթընտա տէօրթ պապ տիւքքեան վէ 1 սարնրճը միւշթէմիլ վէ չէհրի 440 ղշ. քիրալը պիր պապ մէնզիլին նբսֆ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..12000.—Թօքխանէտէ Սօրմակիր մահալլէսինտէ չրգմաղ Ֆիւլխան սօգաղընտա 25 նօմէրօլը թէրպիէն 74 զրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 30 զրա 10 բարմագ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին պիթիւնի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..16000.—Ֆաթիհտէ Պիրինճի Սինան մահալլէսինտէ Եէնի Զէյմէ ճատտէսինտէ 6 նօմէրօլը թէրպիէն 95 զրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին պիթիւնի. Նաղիֆ։

..3375.— Խօճա Բաշատա Խօճա Բաշա ճատտէսինտէ 13 նօմէրօլը թէրպիէն 80 զրա արսատա մէպնի ֆէվգանի 2 օտա վէ թահթընտա 1 խամուրլըգ վէ 1 տէսթիկտանը միւշթէմիլ վէ չէհրի 200 ղշ. քիրալը պիր պապ էֆմէքճի վէ հէրլիճը տիւքքեանընը սիւլթ հիսսէսի. Շապան։

..1000.—Եէնի Պաղչէտէ Քեսթիպ Միւսլիհէտտին մահալլէսինտէ Խասթախանէ ճատտէսինտէ 82 նօմէրօլը տէրուենինտէ 1 գույուլը միւշթէմիլ թէրպիէն 400 զրա պիր գրթա արսանընը պիթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..3000.— Եէնի Պաղչէտէ Քեսթիպ Միւսլիհէտտին մահալլէսինտէ Խասթախանէ ճատտէսինտէ 105 նօմէրօլը թէրպիէն 150 զրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1 մահզէն վէ 1100 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին բուպ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..3000.— Եէնի Պաղչէտէ Քեսթիպ Դասբմ մահալլէսինտէ Զէյմէ օսգաղընտա 38 նօմէրօլը տէրուենինտէ 1 խարպպ մահզէն վէ 1 խարպպ սարնրճը միւշթէմիլ թէրպիէն 150 զրա պիր գրթա արսանընը նբսֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..2500.—Խըրգալ Շեբիֆտէ Տէպպաղատէ մահալլէսինտէ Տէյիրմէն օսգաղընտա 29 նօմէրօլը թէրպիէն 100 զրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 80 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին նբսֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..1000.—Թօքգաբուտա Զիվիդատէ մահալլէսինտէ Դարաղօլխանէ օսգաղընտա 6 նօմէրօլը թէրպիէն 40 զրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 36 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին նբսֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..7002.— Ֆընտրգլրտա հաճի Բէճէպ մահալլէսինտէ Եաղխանէ սգաղընտա 10 միւքբրէր 10 միւքբրեր 10 նօմէրօլը թէրպիէն 100 զրա արսատա մէպնի 7 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գույու վէ 230 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշաղ 3 պապ մէնզիլին սիւլթ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..25000.—Գատրրկատա Պօսթան Ալի մահալլէսինտէ Գատրրկա Լիմանը ճատտէսինտէ 11 նումէրօլը թէրպիէն 180 զրա արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 122 զրա 9 բարմագ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 140 ղշ. քիրալը ախշաղ պիր պապ մէնզիլին պիթիւնի. հաճիզ Էօմէր։

..2500.—Իսկիւտարտա Կիւլֆէմ Խաթուն մահալլէսինտէ Գույուճը Մուսթաֆա Տէտէ սօգաղընտա 5 նումէրօլը թէրպիէն 120 զրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆայը միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին նբսֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..10000.—Պալաթատա Հաճի Իսա մահալլէսինտէ Քեօրրիւ Պաշը սօգաղընտա 50 նումէրօլը թէրպիէն 26 զրա արսատա մէպնի վէ չէհրի 200 ղշ. քիրալը միւթէհամմիլ պիր պապ դասսապ տիւքքեանը տէրուենինտէ միւսթէգար էսկիճի խաֆֆաֆ կէտիկլինն սիւլթ հիսսէսի. Բէճէպ։

..7500.—Գոճա Մուսթաֆա Բաշատա ճանպպաղ Պաշը սօգաղընտա 5 նումէրօլը թէրպիէն 324 զրա արսատա մէպնի 8 օտա 3 սուֆա 1 գույու վէ 400 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին նբսֆ հիսսէսի. Բէճէպ։

..1250.— Մէվլէվիխանէ գաբուսընտա Քեսթիպ Մուրատ մահալլէսինտէ Հաճի սօգաղընտա 14 նումէրօլը թէրպիէն 100 զրա արսատա մէպնի 2 օտա 1 սուֆա 1 գույու վէ 1580 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին նբսֆ հիսսէսի. Բէճէպ։

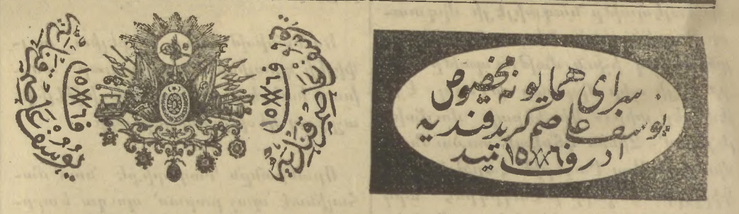
..4000.—Սալմաթօմրուգտա Քէֆէվի մահալլէսինտէ Գասսապ սօգաղընտա 4 նումէրօլը թէրպիէն 110 զրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին սիւլտան հիսսէսի. Բէճէպ։

..2000.— Մէվլէվիխանէ Դարաբսընտա Իպրահիմ Զավուշ մահալլէսինտէ Մէվլէվիխանէ ճատտէսինտէ 83 նումէրօլը թէրպիէն 285 զրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 285 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին բուպ հիսսէսի. Բէճէպ։

..5000.—Ահմէտիյէտէ Սօֆիլար մահալլէսինտէ Մօլլա Խիւսրեվ ճատտէսինտէ 36 նումէրօլը թէրպիէն 50 զրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին պիթիւնի. Բէճէպ։

..2500..2000.— Եէնի Պաղչէտէ Դարապաշ մահալլէսինտէ Զէյմէ սօգաղընտա 17 նումէրօլը թէրպիէն 50 զրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 10 զրա աշզէրզ մահալնի միւշթէմիլ ախշաղ պիր պապ մէնզիլին պիթիւնի. Հասան։

Էօթէտէն պէրու չէօհրէթ գաղանմրզ օլան Կիրիտ սապօնլարընն ֆապրիգասը մէսէսիսլէրինտէն օլուպ Ասիթանէ կիպի պիր չէհրէտ մէվատը մուգիրէտէն արի խալիս սապօն իմալ իտէր։ Պու սապօնխանէնին ատէմը վիճուարտա պինտէն, պիր գբամ էհալիմիզին Կիրիտ սապօնը գատար Տէրսաատէթտէ սապօն իմալ օլունամայաճաղը հագգընտաքի զէհապլարը պու նօգթանի նաղարճա մուհագգ իսէ տէ, եէրլի սապօնլարըմզընն ալէյհումում սապօնլարտան ալչա օլտըղընը իսպաթ իչին Գանթարճըլարտա պիր սապօն ֆապրիգասը ինչա իթթիրէրէք, Կիրիտէքի սապօնխանէմիզին ուսթալարընը ճէլպ իլէ իթթիկիմիզ թէճրիպէտ նէթիյէսինտէ, զէհապը մաարուզին քիլլինէն նապէմանալ օլարընը՝ իմանլին մուվաֆֆագ օլարընըմզ սապօնլարընն նէֆասէթը թապպ վէ տէրէճէյի միւքթմմէլիյէթինտէն գանաաթ հասըլ իտէրէք, նէֆասէթ վէ էհվէնիյէթի նօգթաի նաղարընտան էհալիի միհթէրէմմէնին մէմնունն վէ միսսթէֆիտ գալաճագլարընտան էմնիյէթիմիզ պէրքէմալարը։ Սըրհէթէ մուգիրը օլարընը ֆէնէնէն թէպէյիլին իտէճէկի թագտիրտէ, հէր կէօնա մէսուլիյէթի տէրէօճտէ իտէրիզ։ Մահալլինտէն կէթիրտիկիմիզ չէքէր, զէյթին եաղը վէ տուրնա եաղը՝ մաղազամըզտա էհվէն ֆիյաթլա սաթըլըր։ 52—39



Սէրայը Հիւմայունը ճէնապը Միւլիւքեանէ իչլուն պալէտտէքի արմա տամկալարըյա պիլասսաս իմալ իթթիրէրէք պիտտէֆաաթ իճրա իտիլէն մուայէնէաէն «թաղ» վէ «թօքրագ» վէ «էճզաի մուզիրէ»տէն արի օլմայա պէրապէր, էնրագը ճիլսիսյէ նաֆի վէ գատընպարընն սայլարընն մուհաֆազաանը թէէմին իթթիկի ճիհէթլէ, մէնէլ գատիմ քէսպը իչթիհար իթմիշ օլան Կիրիտ-Գանտիա սապունլարընն՝ մահգա էհալիի քիրամա պիր իսրամէթը միւֆթէէսիրէ օլմագ իւզրէ թէնզիլը ֆիյաթ իլէ գօզուլբսընն գրյէսի 5½, վէ գօզուսբրյընն տտիսի 4 ղշ. 10 բարա՝ չուվալ իլէ վէ բէչինէն սէրայը Հիւմայուն սապունճարպաչբսը Ասամ Ալթընտա 7 նումէրօլը մաղազաի աճիզանէմտէ ֆիւրուխթ օլունբպ, վիլայաթը Շահանդէ վէ սաիրէսէն վէրիլէճէք սըբարըշարա՝ մէսարիֆաթը զամմ իլէ իրսալ գբլընաճաղը իլան օլունը։ 75—47

COMPAGNIE ROSSIA D'ASSURANCES

ՐՕՍԻԱ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1881 մարտ 20 թարիխլի իւքաղը իմպէրաթօրի իլէ թէէսիս դբլընմըշ օլան իչպու գումբանսանընն մէրքէզի՝ Բէթէրսպուրկտա պէօյիւք Մօրսքաիատա 37 նումէրօլը օթէլը մախսուսընտա քէսին։

Տէօրթ նէվ սիկուրթա, եանի ԵԱՆԿԸ։— ԷՕՄԻՐ.—ՆԱԳԼԻՅԱԹ.—ԳԱԶԱԼԱՐ.

Ֆրանգ
1898 ամէնէսինտէ թահսիլ օլունան բրիմ 34775462
Թէէմինաթ ագչէսի 121765333
1881 սէնէսինտէն պէրու գումբանսանընն քէնտի միւշթէրիլերինէ թէէսիսէ իթթիմիզ օլարընը մէպալիզ 164172000 ֆրանգը կէչմիշ տը։

Գումբանսանընն Շարգ միւֆէթթիշը ումումիսի Ա. ՀԻՐՄԻԶ

Գալաթա բրնթրմ իւզերինտէ Թիւրքիա իչին ամէնթը ումումիսի [կէօմրիւլին էսկի եէրի] ԹԷՈՏՕՐ ԲԷԲԷԼԷ

ՈՒԷՍԴԸՐՆ

1851ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՇ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Թադմին օլունան զիյանլարընն մէճմուը	Ինկիլիզ լիրասը 6000000
Մէվճուտ ագչէ վէ հաբլաթը սէնէվիյէ	» » 1250000
Թէէսիյէ օլունմըշ սերմայէ	» » 410000

Բիւյատտա մամարուի Ֆրանսըզ վէ Ալէման գումբանեալարընն թէէսիյէ օլունմըշ սերմայէսի 400000 Ինկիլիզ լիրասընտան ֆազլա տէյիլ տիր։

Թիւրքիա չիւպէսինէ միւտիրը ումումիսի՝ ԳԱՌՆԻԿ ԱԱՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ
Սթանպօլտա Պաղչէ Գարուսընտա Անանիատի խանընտա Նº 20, 21, 22։

ԻՄԹԱՐ.—Շէէրիմիզին էն մաարուֆ Ֆրանսըզ վէ Ալէման գումբանեալարընն սերմայէսի՝ հաբլաթընա նիսպէթէն 100տէ 100 օլտուղը հալտէ Ուէսդրընընքի 100տէ 125 տիր։ Իյթէ պու հագիգաթ՝ Ուէսդրընն գումբանեասընն քէնտի բագիպլէրինէ նիսպէթէն թէէմինաթը ֆէվգէլատէյի հաբզ օլտուղընա պիր տէլիլ տիր։